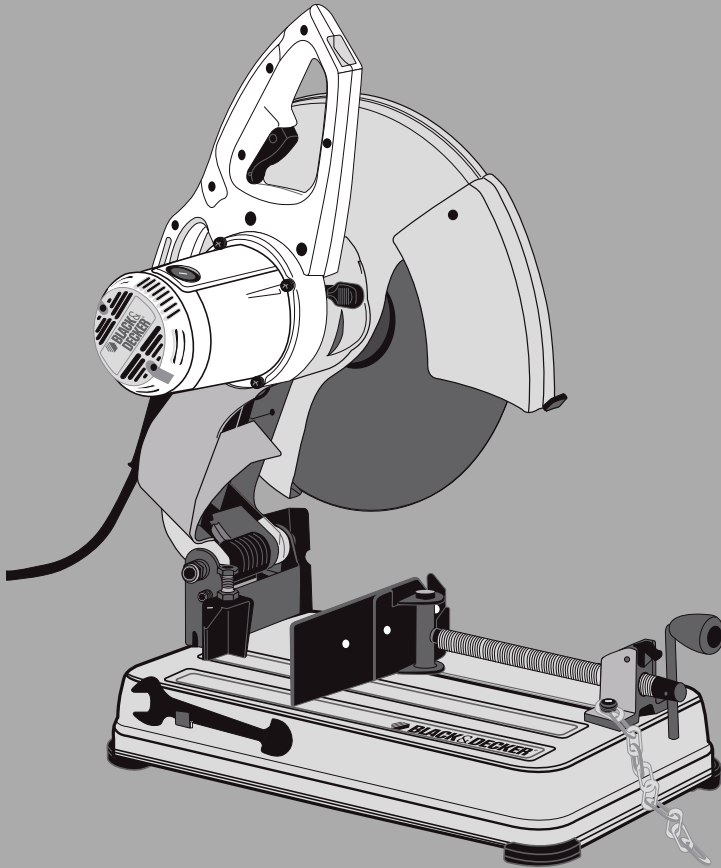
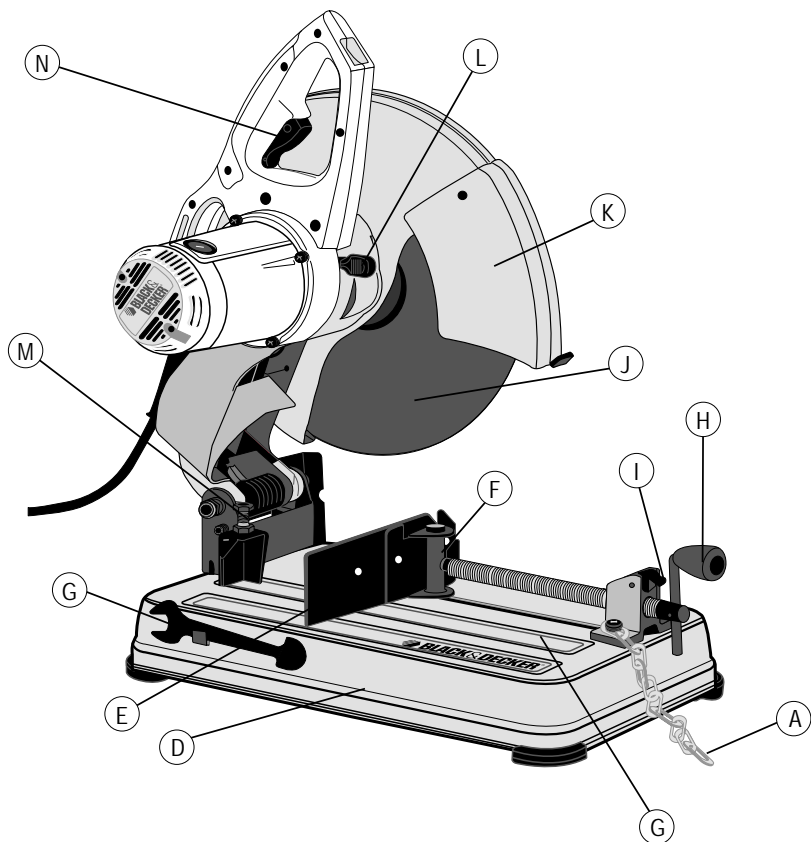


 **BLACK & DECKER®**





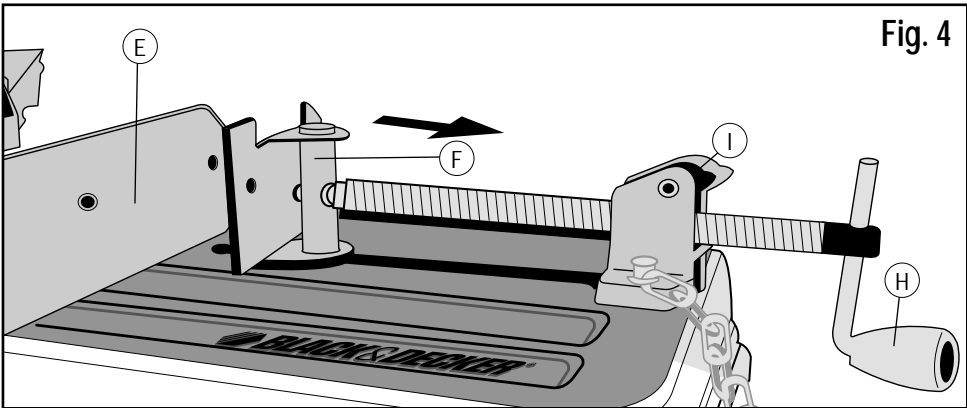
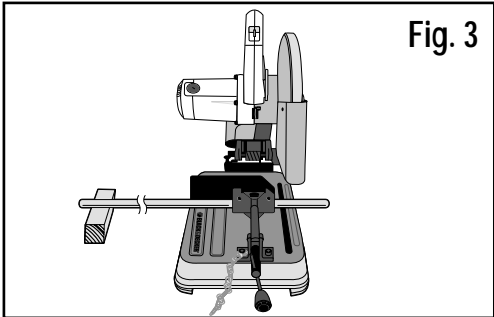
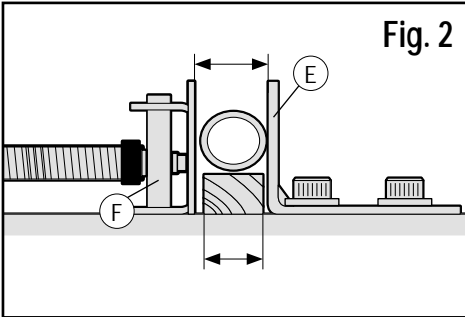
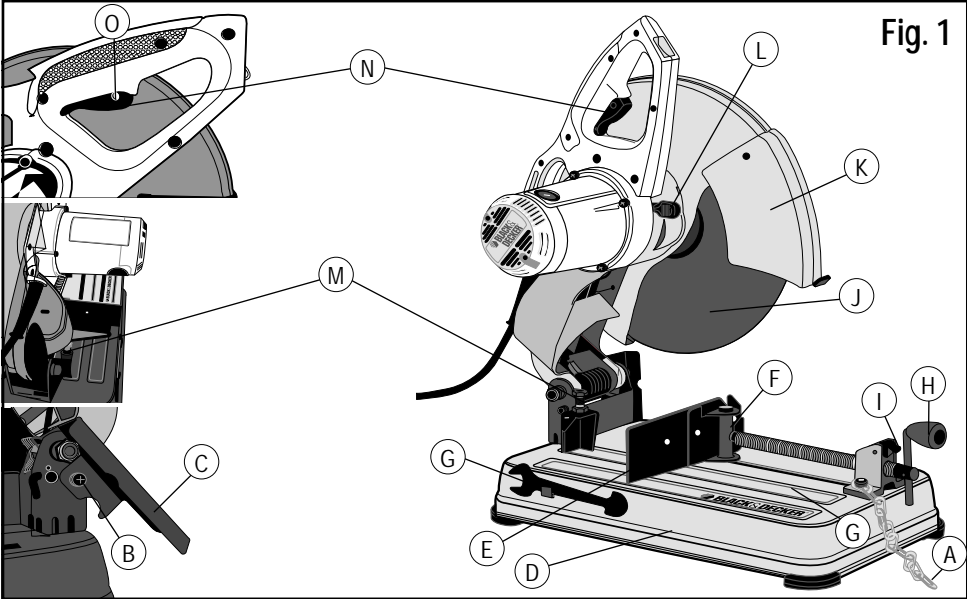


Fig. 5

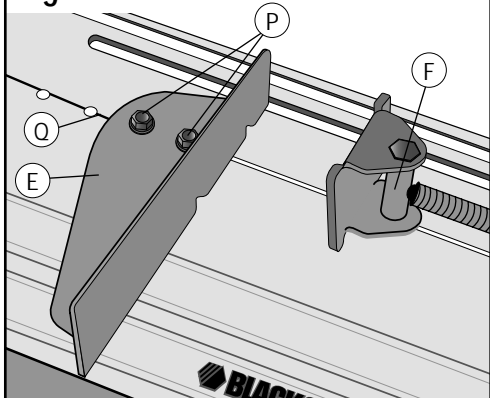


Fig. 6

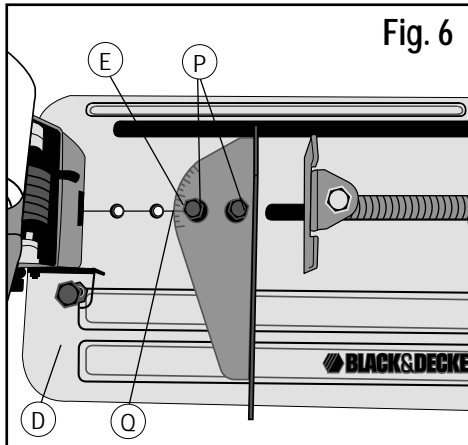


Fig. 7

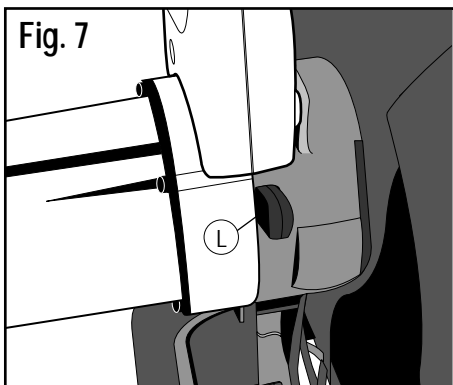


Fig. 8

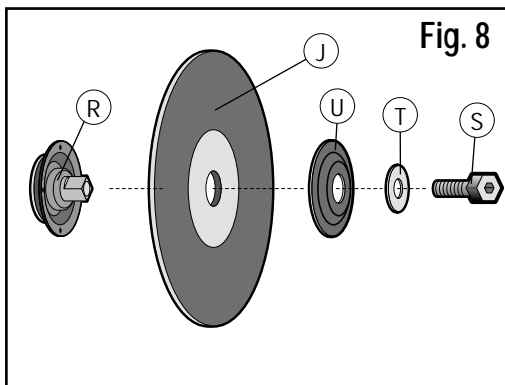
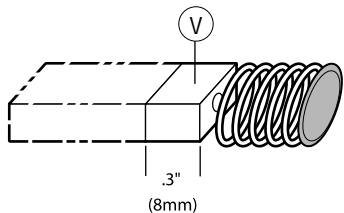


Fig. 9



Intended use

Your Black & Decker Chop Saw has been designed for the cutting of variously shaped steel materials. This product is intended for consumer use only.

Safety instructions

General power tool safety warnings



Warning! When using power tools, always observe the safety regulations applicable in your country to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury.

- Read all of this manual carefully before using the appliance.
- The intended use is described in this manual. The use of any accessory or attachment or the performance of any operation with this appliance other than those recommended in this instruction manual may present a risk of personal injury.
- Retain this manual for future reference.

1. Keep work area clean

Cluttered areas and benches can cause accidents.

2. Consider work area environment

Do not expose the tool to rain. Do not use the tool in damp or wet conditions. Keep the work area well lit (250 - 300 Lux). Do not use the tool where there is a risk of causing fire or explosion, e.g. in the presence of flammable liquids and gases.

3. Guard against electric shock

Prevent body contact with earthed surfaces (e.g. pipes, radiators, cookers and refrigerators). When using the tool under extreme conditions

(e.g. high humidity, when metal swarf is being produced, etc.), electric safety can be further improved by using a high sensitivity 30 mA Residual Current Device (RCD).

4. Keep other persons away

Do not let persons, especially children, not involved in the work touch the tool or the extension cord and keep them away from the work area.

5. Store idle tools

When not in use, tools must be stored in a dry place and locked up securely, out of reach of children.

6. Do not force the tool

It will do the job better and safer at the rate for which it was intended.

7. Use the right tool

Do not force small tools to do the job of a heavy duty tool. Do not use tools for purposes not intended; for example do not use circular saws to cut tree limbs or logs.

8. Dress properly

Do not wear loose clothing or jewellery, as these can be caught in moving parts. Wear protective hair covering to keep long hair out of the way. When working outdoors, preferably wear suitable gloves and non-slip footwear.

9. Use protective equipment

Always use safety glasses. Use a face or dust mask whenever the operations may produce dust or flying particles. If these particles might be considerably hot, also wear a heat-resistant apron. Wear ear protection at all times. Wear a safety helmet at all times.

10. Connect dust extraction equipment

If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure that these are connected and properly used.

11. Do not abuse cord

Never carry the tool by its cord. Never pull the cord to disconnect from the socket. Keep the cord away from heat, oil and sharp edges.

12. Secure workpiece

Use clamps or a vice to hold the workpiece. It is safer and it frees both hands to operate the tool.

13. Do not overreach

Keep proper footing and balance at all times.

14. Maintain tools with care

Keep cutting tools sharp and clean for better and safer performance. Follow instruction for lubricating and changing accessories. Inspect tool cords periodically and if damaged have them repaired by an authorized service facility. Inspect extension cords periodically and replace if damaged. Keep handles dry, clean and free from oil and grease.

15. Disconnect tool

Switch off and wait for the tool to come to a complete standstill before leaving it unattended. Unplug the tool when not in use, before changing any parts of the tools, accessories or attachments and before servicing.

16. Remove adjusting keys and wrenches

Always check that adjusting keys and wrenches are removed from the tool before operating the tool.

17. Avoid unintentional starting

Do not carry the tool with a finger on the switch.

Be sure that the tool is switched off before plugging in.

18. Use outdoor extension cables

Before use, inspect the extension cable and replace if damaged. When using the tool outdoors, only use extension cables intended for outdoor use and marked accordingly.

19. Stay alert

Watch what you are doing, use common sense and do not operate the tool when you are tired.

20. Check for damaged parts

Before use, carefully check the tool and mains cable for damage. Check for misalignment and seizure of moving parts, breakage of parts, damage to guards and switches and any other conditions that may affect its operation. Ensure that the tool will operate properly and perform its intended function. Do not use the tool if any part is damaged or defective. Do not use the tool if the switch does not turn it on and off. Have any damaged or defective parts replaced by an authorised Black and Decker repair agent. Never attempt any repairs yourself.

21. Warning!

The use of any accessory or attachment or performance of any operation with this tool other than those recommended in this instruction manual may present a risk of personal injury.

22. Have your tool repaired by a qualified person

This tool is in accordance with the relevant safety regulations. Have your tool repaired by an authorised Black and Decker repair agent. Repairs should only be carried out by qualified persons using original spare parts; otherwise this may result in considerable danger to the user.

Additional safety instructions for chopsaws

- Always wear regular working gloves while operating this tool.
- Keep hands away from the cutting disc. Never cut workpieces that require manual action closer than 15 cm from the rotating cutting disc.
- Do not cut workpieces less than 1.2 mm in thickness when using the cutting disc supplied with this tool.
- Do not operate this tool without guards in place.
- Do not perform any operation freehand. Use the material clamp to clamp the workpiece securely.
- Never reach in the back of the cutting disc.
- Always position the tool on a flat, stable surface that is well maintained and free of loose materials, e.g. chips and cut-offs.
- Before using, inspect the cutting disc for cracks or flaws. Discard the cutting disc if a crack or flaw is evident.
- Make sure the cutting disc is not contacting the workpiece before the tool is switched on.
- In operation, avoid bouncing the cutting disc or giving it rough treatment. If this occurs, stop the tool and inspect the cutting disc.
- Do not operate the tool while standing in line with the cutting disc. Keep other persons away from the work area.
- Be aware of cutting chips and the material being cut. They may be sharp and hot. Allow cut off parts to cool before handling.
- The spark deflector becomes hot during use. Avoid touching or adjusting the spark deflector immediately after operation.
- Switch off the tool and wait for the cutting disc to stop before moving the workpiece or changing the settings.
- After switching off, never attempt to stop the cutting disc by pressing against the side of the disc.
- Do not use cutting fluids. These fluids could ignite or cause electrical shock.
- Check that the workpiece is properly supported.
- Use the cutting discs recommended by the manufacturer only. Never use circular saw blades or any other types of toothed blades.
- The max. allowable speed of the cutting disc must always be equal to or greater than the no-load speed of the tool specified on the nameplate.
- Do not use cutting discs that do not conform to the dimensions stated in the technical data.
- Only use cutting discs that conform to EN12413.
- Ensure that the cutting disc is mounted correctly before use.
- Let the tool run at no-load in a safe position for at least 30 seconds. If there is a considerable vibration or if any other defect occurs, stop the tool and check it to determine the cause.
- Do not use cutting discs for side grinding.
- Do not cut concrete, brick, tile or ceramic materials.

- Do not cut wood, plastic or synthetic materials.
- Do not cut cast-iron materials.
- Never cut magnesium materials.
- Do not cut electrically live material.
- Use this tool in a well-ventilated area. Do not operate the tool near flammable liquids, gases or dust. Sparks or hot chips from cutting or arcing motor brushes may ignite combustible materials.
- Regularly clear the ventilation slots when working in dusty conditions. If it should become necessary to clean the slots, remember to unplug the tool first.
- Always store cutting discs well-protected and in a dry place, out of reach of children.
- **Warning!** Use of this tool can generate dust containing chemicals known to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Use appropriate respiratory protection.



Warning! Only use a chop saw wheel with a maximum thickness of 3 mm and a maximum diameter of 355mm.

Warning! The cutting wheel will continue to rotate after the tool has been switched off.

- Use only reinforced wheels rated 4300 rpm or higher.
- Always wear eye protection, use guards, clamp work in vise, use proper respiratory protection.

The following factors are of influence to noise production:

- the material to be cut
- the type of the cutting disc

- the feed force
- **Warning!** Take appropriate measures for the protection of hearing.

Residual risks

The following risks are inherent to the use of these machines:

- Injuries caused by touching the rotating parts
- Injuries caused by disruption of the cutting disc

These risks are most evident:

- Within the range of operation
- Within the range of the rotating machine parts

In spite of the application of the relevant safety regulations and the implementation of safety devices, certain residual risks cannot be avoided. These are:

- Impairment of hearing.
- Risk of accidents caused by the uncovered parts of the rotating cutting disc.
- Risk of injury when changing the disc.
- Risk of squeezing fingers when opening the guards.

Electrical safety



Your tool is double insulated; therefore no earth wire is required. Always check that the mains voltage corresponds to the voltage on the rating plate. Never attempt to replace the charger unit with a regular mains plug.

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or an authorised Black & Decker Service Centre in order to avoid a hazard.

Voltage drops

Inrush currents cause short-time voltage drops.

Under unfavourable power supply conditions, other equipment may be affected.

If the system impedance of the power supply is lower than 0.12Ω , disturbances are unlikely to occur.

Warning Symbols

The following symbols are found on the tool:



Warning! To reduce the risk of injury, the user must read the instruction manual.



Always wear safety goggles.



Always wear safety hearing protection.

Features

This tool includes some or all of the following features.

- A. Lock Chain
- B. Spark deflector screw
- C. Spark deflector
- D. Base
- E. Fence
- F. Vice
- G. Flat Wrench
- H. Crank
- I. Vice Lever
- J. Cutting disc
- K. Guard

- L. Spindle Lock
- M. Depth Stop Bolt and Locking Nut
- N. Trigger Switch
- O. Padlock Hole
- P. Fence Bolts

Assembly

Warning! Turn off and unplug the tool before making any adjustments or removing or installing attachments or accessories. Be sure the trigger switch is in the OFF position. Do not make any adjustment while the wheel is in motion.

Removing and fitting a cutting disc (fig. 7 - fig 8)

- Push in the spindle lock (L).
- Rotate the cutting disc (J) until it locks.
- Using the flat wrench (G), remove the bolt (S) by turning counterclockwise and then remove the washer (T) and the retaining flange (U).
- Check that the spacer (R) is in place against the flange.
- Replace the cutting disc (J). Make sure that the new disc is placed onto the spacer (R) in the correct rotational direction.
- Secure the blade with the retaining flange (U), the washer (T) and the bolt (S).
- Push in the spindle lock (L).
- Rotate the cutting disc (J) until it locks.
- Using the flat wrench (G), tighten the bolt (S) by turning clockwise.
- Move the guard back down and release the spindle lock (L).
- Adjust the cutting depth as necessary.

Adjusting the cutting depth (fig. 1)

The cutting depth can be adjusted to meet the wear of the cutting disc.

- Make a dry run with the tool switched off and check for clearance.
- If adjustment is required, proceed as follows:
- Loosen the lock nut (M) a few turns.
- Turn the depth stop bolt (M) in or out as to achieve the required cutting depth.
- Tighten the lock nut (M).

Warning: Always adjust the depth stop to its original position when replacing the cutting disc.

Clamping the workpiece in position (fig. 2 - fig 4)

The tool is equipped with a vise (F)

- Pull the lever (I) toward the handle (H).
- Push the vise (F) forward until the jaw is almost touching the workpiece.
- Press the lever (I) toward the jaw until it engages with the clamp shaft.
- Rotate the handle (H) clockwise and clamp the workpiece securely.
- To release the workpiece, rotate the handle (H) counterclockwise.
- To increase the cutting capacity, place a spacer block under the workpiece. The spacer block should be slightly narrower than the workpiece.

Warning: Support long workpieces using a piece of wood. Do not clamp the cut off end.

Quick travel feature (fig. 4)

The clamp has a quick travel feature.

- To release the clamp, rotate the handle (H) one or two turns counterclockwise and pull the lever (I) toward the handle (H).

Setting the clamping position (fig. 5)

The clamping position can be set to match the cutting disc.

- Remove the fence bolts (P) using the flat wrench (G).
- Move the fence (E) as required.
- Re-fit the fence bolts (P) and tighten them to lock the fence (E).

Adjusting the angle of cut (fig. 6)

The tool can be used for mitre cuts up to 45°.

- Loosen the fence bolts (P) to release the fence (E).
- Set the fence (E) to the required angle. The angle can be read on the scale (Q).
- Tighten the fence bolts (P) to lock the fence (E).

Checking and adjusting the mitre scale (fig. 6)

- Loosen the fence bolts (P) to release the fence (E).
- Pull down the arm and lock it in this position by attaching the lock chain (A).
- Place a square against the fence (E) and the left side of the cutting disc creating a perfect 90°. Check that the 0° marking on the scale (Q) aligns with the marking on the base (D).

- Tighten the fence bolts (P) to lock the fence (E).
- Remove the lock chain (A) and return the arm to its upper rest position.

Adjusting the spark deflector (fig. 1)

- Loosen the screw (B).
- Set the spark deflector (C) as appropriate.
- Tighten the screw (B).

Use

Warning: Always observe the safety instructions and applicable regulations.

Warning: Do not apply excessive pressure to the tool.

Warning: Avoid overloading. Should the tool become hot, let it run a few minutes under no load condition.





Cutting capacity

The wide vise opening and high pivot point provide cutting capacity for many large pieces. Use the cutting capacity chart to determine total maximum size of cuts that can be made with a new wheel.

Caution: Certain large, circular or irregularly shaped objects may require additional holding means if they cannot be held securely in vise.

Maximum cutting capacity

Note: Capacity shown on chart assumes no wheel wear and optimum fence position.

Workpiece shape				
90° Cutting Angle	A = 4-7/8" (125mm)	A = 4-1/2" (115mm)	4-1/2" x 5-1/8" (115mm x 130mm) 4" x 7-5/8" (115mm x 130mm) 3" x 7-3/8" (115mm x 130mm)	A = 4-1/2" x 5-3/8" (115mm x 137mm)
45° Cutting Angle	A = 4-1/2" (115mm)	A = 3-13/16" (98mm)	4-1/2" x 3-13/16" (115mm x 95mm) 4-1/8" x 3-3/4" (105mm x 95mm)	A = 3-13/16" (95mm)

Prior to operation:

- Install the appropriate cutting disc. Do not use excessively worn discs. The maximum rotation speed of the tool must not exceed that of the cutting disc.
- Make sure the disc rotates in the direction of the arrows on the accessory and the tool.
- Secure the workpiece.
- Always set the spark deflector correctly.

Switching on and off (fig. 1)

The on/off trigger switch (N) is mounted in the operating handle.

- To run the tool, press the on/off trigger switch (N).
- Keep the on/off switch depressed while performing the operation.
- To stop the tool, release the trigger switch (N).

Warning: Do not switch the tool on or off when under load.

Warning: To prevent unauthorized use of tool, install a standard padlock (not included) into the padlock hole (O) located in the trigger switch.



Warning! Do not cut magnesium.

Consult your dealer for further information on the appropriate accessories.

Performing a cut (fig. 1)

- Place the material to be cut against the fence (E) and secure using the vise (F).
- Switch on the tool and pull down the handle to cut the workpiece. Allow the motor to reach full speed before cutting.
- Allow the disc to cut freely. Do not force.
- After completing the cut, switch off the tool and return the arm to its upper rest position.

Transporting (fig. 1)

The tool is equipped with a lock chain (A) which locks the tool in closed-down position for carrying.

Warning: Ensure that the tool is switched off and disconnected from the mains supply before transporting.

- Lower the guard (K) onto the cutting table base (D) and secure the tool in this position by securing the chain on the hook in the handle.
- Transport the tool using the carrying handles.
- To release the tool, depress the operating handle slightly and pull off the lock chain (A).

Maintenance

Your Black & Decker corded/cordless appliance/tool has been designed to operate over a long period of time with a minimum of maintenance. Continuous satisfactory operation depends upon proper appliance/tool care and regular cleaning.

Warning! Before performing any maintenance on corded/cordless appliance/tool:

- Switch off and remove the battery from the appliance.
- Keep the ventilation slots clear and regularly clean the housing with a soft cloth.
- Do not use abrasive cleaners.

Mains Plug Replacement

If a new mains plug needs to be fitted:

- Safely dispose of the old plug.
- Connect the brown lead to the live terminal of the new plug.
- Connect the blue lead to the neutral terminal.
- If the product is class I (earthed), connect the green / yellow lead to the earth terminal.

Warning! If your product is class II double insulated (only 2 wires in the cord set), no connection is to be made to the earth terminal.

Follow the fitting instructions supplied with good quality plugs.

Any replacement fuse must be of the same rating as the original fuse supplied with the product.

Motor brush inspection and replacement (fig. 9)

Warning! Turn off and unplug the tool. Be sure the trigger switch is in the OFF position.

Brushes should be regularly inspected for wear. To inspect brushes, remove brush cap (W). Brushes (V) should slide freely in brush box. If brushes are worn down to .3" (8mm) as shown in Figure 9 they should be replaced.

To reinstall, push new brush back into brush box. If replacing existing brush, maintain same orientation as when removed. Replace the brush cap (do not overtighten).

Cleaning

Blowing dust and grit out of the main housing by means of an air hose is recommended and may be done as often as dirt is seen collecting in and around the air vents. Always wear proper eye and respiratory protection.

Repairs

To assure product SAFETY and RELIABILITY, repairs, maintenance and adjustment should be performed by authorized service centers or other qualified service organizations, always using identical replacement parts.

Lubrication

Closed-type, grease-sealed ball bearings are used throughout. These bearings have sufficient lubrication packed in them at the factory to last the life of the chop saw.

Accessories

Caution! The use of any other accessory not recommended for use with this tool could be hazardous.

Use only high-strength Type 1 organic bonded wheels rated 4300 rpm or higher that comply with EN12413.

Recommended accessories for use with your tool are available at extra cost from your local dealer or authorized service center.

Technical Data

		CS355 (Type1)
Voltage	V _{AC}	220-240
Power Input	W	2,300
No-Load Speed	min ⁻¹	3,800

Max. Peripheral Speed Cutting Disc	m/s	80
Max. Disc Diameter	mm	355
Disc Bore	mm	25.4
Max Disc Thickness	mm	3
Type Of Cutting Disc	Straight, non recessed	
Cross Cutting Capacity at 90°		
Circular	mm	125
Square	mm	115
Rectangular	mm	115 x 130
Angular	mm	137 x 137
Cross Cutting Capacity at 45°		
Circular	mm	115
Square	mm	98 x 98
Rectangular	mm	105 x 95
Angular	mm	95 x 95
Weight	kg	18

Protecting the environment



Separate collection. This product must not be disposed of with normal household waste.

Should you find one day that your Black & Decker product needs replacement, or if it is of no further use to you, do not dispose of it with other household waste. Make this product available for separate collection.

- Black & Decker provides a facility for recycling Black & Decker products once they have reached the end of their working life. This service is provided free of charge. To take advantage of this service please return your product to any authorised repair agent who will collect them on our behalf.
- You can check the location of your nearest authorised repair agent by contacting your local Black & Decker office at the address indicated in this manual. Alternatively, a list of authorised Black & Decker repair agents and full details of our after-sales service and contact are available on the Internet at: www.2helpU.com.

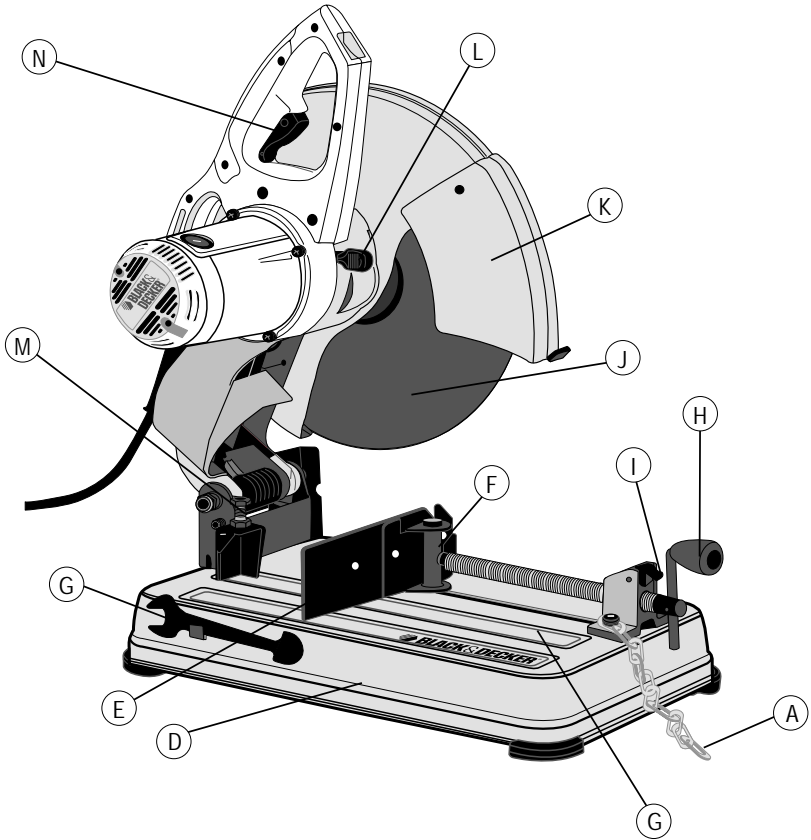
Warranty

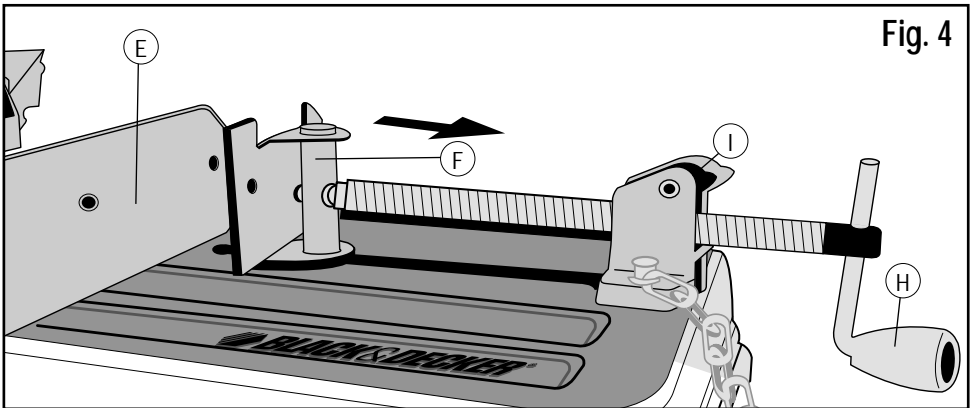
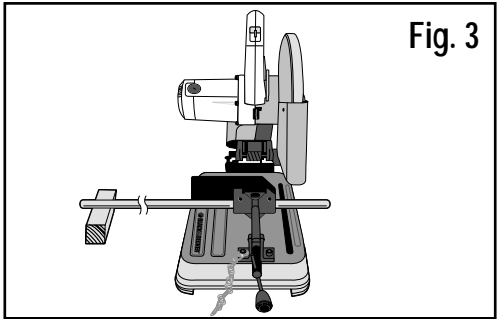
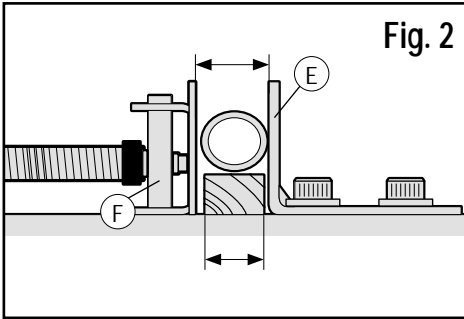
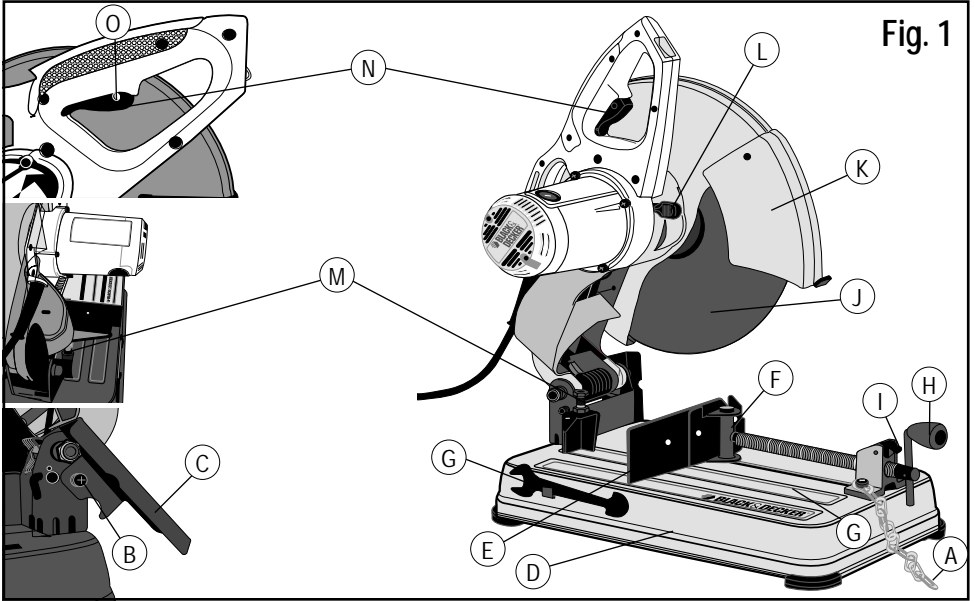
If a Black & Decker product becomes defective due to a material or manufacturing defect, within 12 months from the date of purchase, Black & Decker guarantees to replace defective parts or replace such products to ensure minimum inconvenience to the customer unless:

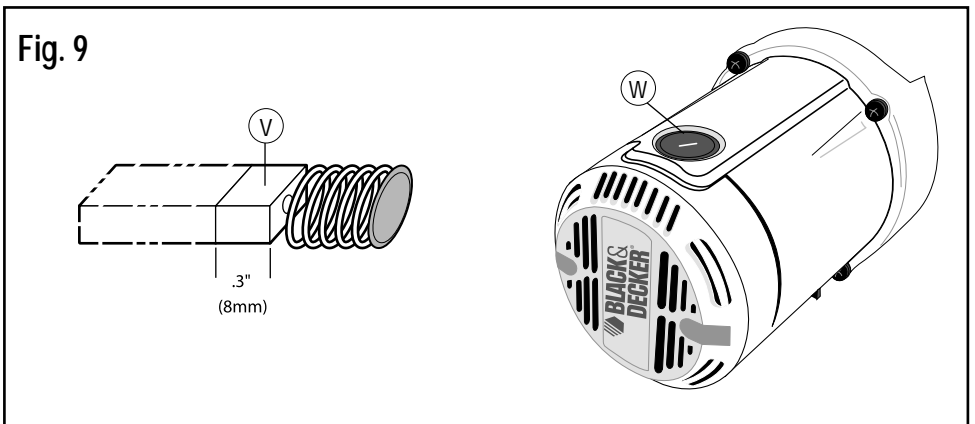
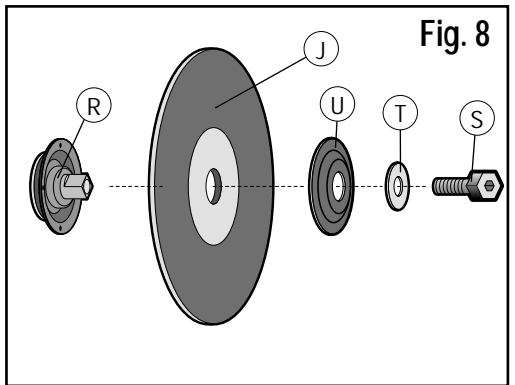
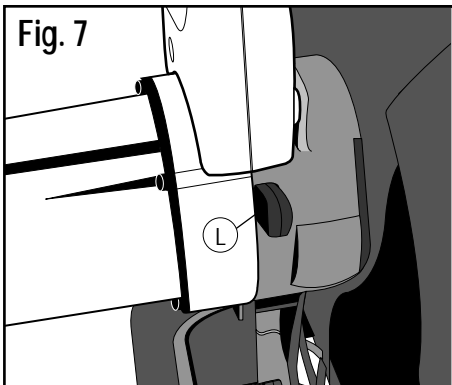
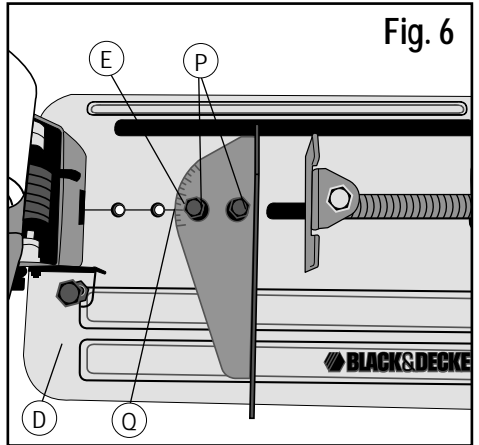
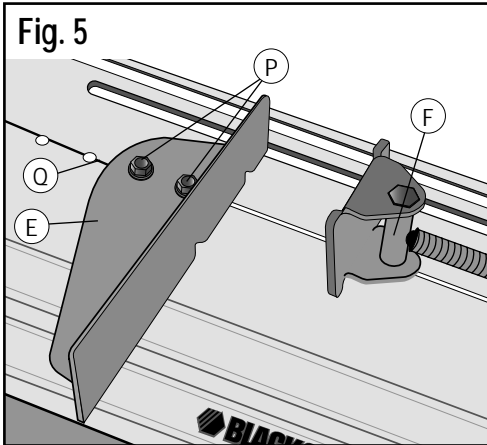
- The product has been subjected to misuse or neglect.
- The product has sustained damage through foreign objects, substances or accidents.
- Repairs have been attempted by persons other than authorised repair agents or Black & Decker service staff.

To claim on the warranty, you will need to submit proof of purchase to the seller or an authorised repair agent. You can check the location of your nearest authorised repair agent by contacting your local Black & Decker office at the address indicated in this manual. Alternatively, a list of authorised Black & Decker repair agents and full details of our after-sales service and contacts are available on the Internet at: www.2helpU.com.

Please visit our website www.blackanddecker.ae to register your new Black & Decker product and to be kept up to date on new products and special offers. Further information on the Black & Decker brand and our range of products is available at www.blackanddecker.ae.







غرض الاستخدام

خراطة المعادن وما إلى ذلك). يمكن تحسين السلامة الكهربائية عن طريق استخدام جهاز وقاية من التيار المتبقي 30 مللي أمبير عالي الحساسية.

4. إبعاد الأشخاص الآخرين

لا تسمح للأشخاص - خاصة الأطفال - غير المشاركين في العمل بلامسة الجهاز أو سلك التوصيل وينبغي إبعادهم عن منطقة العمل.

5. تخزين الأجهزة غير المستخدمة

عندما تكون غير مستخدمة، يجب تخزين الأجهزة الكهربائية في مكان جاف ومغلق بإحكام بعيداً عن متناول الأطفال.

6. تجنب محاولة زيادة معدل عمل الجهاز بالقوة

سوف يقوم الجهاز الكهربائي بأداء العمل بشكل أفضل وأكثر أماناً بالمعدل الذي تم إعداده من أجله.

7. استخدام الجهاز الصحيح

لا تستخدم الأجهزة الصغيرة لأداء العمل الذي تقوم به الأجهزة الثقيلة. لا تستخدم الأجهزة لأغراض غير مخصصة لها؛ فعلى سبيل المثال لا تستخدم المناشير الدائرية لقطع أغصان أو زند الشجر.

8. ارتداء الملابس المناسبة

لا ترتدي الملابس الفضفاضة أو المجوهرات، حيث أنها قد تتعلق بالأجزاء المتحركة. ارتدي غطاء شعر واقٍ للحفاظ على الشعر الطويل بعيداً عن الجهاز. عند العمل في الهواء الطلق، يفضل ارتداء قفازات وأحذية مانعة للتزلق مناسبة.

9. استخدام المعدات الواقية

استخدم دوماً النظارات الواقية. استخدم قناع أو كمامة أتربة عند احتمال تصاعد أتربة أو جسيمات متطايرة من العمليات. إذا كان من المحتمل أن تكون تلك الجسيمات ساخنة إلى حد كبير، ارتدي أيضاً مئزر واقٍ من الحرارة. ارتدي واقٍ الأذن في كافة الأوقات. ارتدي خوذة سلامة في كافة الأوقات.

منشار التقطيع بلاك أند ديكر مصمم لتقطيع مواد الصلب مختلفة الأشكال. هذا المنتج مصمم لاستخدام المستهلك فقط.

إرشادات السلامة

التنبيهات العامة بخصوص سلامة الأجهزة الكهربائية



تنبيه! عند استخدام الأجهزة الكهربائية، ينبغي دائماً اتباع قواعد السلامة المطبقة في دولتك لتقليل خطر حدوث حريق وصدمة كهربائية وإصابة شخصية.

• ينبغي قراءة هذا الدليل كاملاً بعناية قبل استخدام الجهاز.

• الاستخدام المقصود موضح في هذا الدليل. قد يتسبب استخدام أي وحدة ملحقة أو تنفيذ أية عملية بهذا الجهاز بخلاف تلك الموصى بها في دليل الإرشادات هذا في حدوث إصابة شخصية.

• يرجى الاحتفاظ بكافة التنبيهات والإرشادات للرجوع إليها مستقبلاً.

1. الحفاظ على نظافة منطقة العمل

قد تتسبب المناطق المكتظة بالركام والمقاعد في وقوع حوادث

2. مراعاة بيئة منطقة العمل

لا تعرض الجهاز للمطر. لا تستخدم الجهاز في الأجواء الرطبة. ينبغي الحفاظ على منطقة العمل مضاءة جيداً (250 - 300 لوكس). لا تستخدم الجهاز عندما يكون هناك خطر حدوث حريق أو انفجار؛ مثلاً في حالة وجود سوائل قابلة للاشتعال وغازات.

3. الاحتراس من حدوث صدمة كهربائية

تجنب ملامسة الجسم للأسطح المؤرضة (مثل الأنابيب وأجهزة المدفأة والمواقد والثلاجات). عند استخدام الجهاز تحت ظروف قاسية (مثل الرطوبة المرتفعة وعندما تنتج

10. توصيل آلة استخراج الغبار

إذا كانت هناك أجهزة موفرة لتوصيل مرافق استخراج الغبار والجمع، تأكد من توصيل تلك الأجهزة واستخدامها بالشكل المناسب.

11. عدم إساءة استعمال سلك التيار الكهربائي

لا تحمل الجهاز مطلقاً من خلال سلك التيار الكهربائي الخاص به. لا تسحب سلك التيار الكهربائي مطلقاً لفصله عن المقبس. ينبغي الاحتفاظ بسلك التيار الكهربائي بعيداً عن الحرارة أو الزيت أو الحواف الحادة.

12. تثبيت قطعة العمل

استخدم المشابك أو أي ملزمة لمسك قطعة العمل؛ إنها أكثر أماناً وتحركت الديدن لتشغيل الأداة.

13. عدم الاقتراب المفرط

ينبغي الحفاظ على ثبات القدمين والتوازن المناسب في كافة الأوقات.

14. الحفاظ على الأجهزة بعناية

ينبغي الحفاظ على أدوات التقطيع في حالة حادة ونظيفة من أجل أداء أفضل وأكثر أماناً. اتبع إرشادات التشحيم وتغيير الملحقات. قم بفحص أسلاك الجهاز دورياً، وفي حالة العثور على أي تلف ينبغي إصلاحها بواسطة مرفق صيانة معتمد. قم بفحص أسلاك التوصيل دورياً واستبدالها في حالة العثور على أي تلف. ينبغي الحفاظ على المقبضين في حالة جافة ونظيفة وخالية من الزيت والشحم.

15. فصل الجهاز

قم بإيقاف الجهاز وانتظر حتى يتوقف الجهاز تماماً قبل تركه دون رعاية. افصل الجهاز عن مصدر التيار الكهربائي عندما يكون غير مستخدم وقبل تغيير أية قطع غيار أو ملحقات وقبل الصيانة.

16. إزالة المفاتيح العادية والمفاتيح الإنجليزية

تأكد دوماً من إزالة أي مفتاح عادي أو مفتاح إنجليزي من الجهاز قبل تشغيل الجهاز.

17. منع بدء التشغيل غير المقصود

لا تحمل الجهاز وأصابعك موضوعة على المفتاح. تأكد أن الجهاز مغلق قبل التوصيل بالتيار الكهربائي.

18. استخدام كابلات توصيل مناسبة للاستخدام في الهواء الطلق

قبل الاستخدام، افحص كابل التوصيل واستبدله إذا تم العثور على أي تلف. عند استخدام الجهاز في الهواء الطلق، استخدم فقط كابلات توصيل معدة من أجل الاستخدام في الهواء الطلق ومحددة وفقاً لذلك.

19. كن يقظاً

راقب ما تقوم بفعله واستخدم الحس السليم ولا تستخدم الجهاز عندما تكون منهكاً.

20. فحص الجهاز للتعرف على الأجزاء التالفة

قبل الاستخدام، افحص الجهاز وكابل التوصيل بعناية للتعرف على الأجزاء التالفة. افحص الجهاز للتعرف على سوء محاذاة وتلف الأجزاء المتحركة وللتعرف على الأجزاء المكسورة وتلف الواقيات والمفاتيح وأية أوضاع أخرى قد تؤثر على كفاءة تشغيل الجهاز. تأكد من أن الجهاز سوف يعمل بالشكل المناسب وسينفذ المهمة المصنوع من أجلها. ولا تستخدم الجهاز في حالة العثور على أجزاء تالفة أو معيبة. كذلك، لا تستخدم الجهاز إذا لم يتم المفتاح بتشغيله وإيقاف تشغيله. وإذا تم العثور على أية أجزاء تالفة أو معيبة قم باستبدالها بواسطة وكيل صيانة بلاك أند ديكر معتمد. لا تحاول مطلقاً إجراء أية صيانة بنفسك.

21. تنبيه!

قد يتسبب استخدام أي وحدة ملحقه أو تنفيذ أية عملية بهذا الجهاز بخلاف تلك الموصى بها في دليل الإرشادات هذا في حدوث إصابة شخصية.

22. ينبغي إصلاح الجهاز بواسطة شخص مؤهل

هذا الجهاز مصمم وفقاً للوائح السلامة ذات الصلة. ينبغي إصلاح الجهاز بواسطة وكيل صيانة بلاك أند ديكر معتمد. ويلزم إجراء عمليات الإصلاح فقط بواسطة أشخاص مؤهلين باستخدام قطع غيار أصلية؛ أي شيء خلاف ذلك قد يتسبب في حدوث خطر بالغ للمستخدم.

- كن على دراية بتقطيع الشرائح وبالمادة التي يتم تقطيعها. قد تكون حادة وساخنة. اترك الأجزاء المقطوعة تبرد قبل مسكها.
- يصبح عاكس الشرر ساخناً أثناء الاستخدام. تجنب ملامسة أو تعديل عاكس الشرر على الفور بعد التشغيل.
- قم بإيقاف الجهاز وانتظر حتى يتوقف قرص التقطيع قبل تحريك قطعة العمل أو تغيير الإعدادات.
- بعد إيقاف الجهاز، لا تحاول مطلقاً إيقاف قرص التقطيع عن طريق الضغط على جانب القرص.
- لا تستخدم سائل التقطيع. قد تؤدي تلك السوائل إلى إشعال حريق أو حدوث صدمة كهربائية.
- تأكد من أن قطعة العمل مثبتة ومدعومة بشكل مناسب.
- استخدم أقراص التقطيع الموصى بها من قبل الشركة المصنعة فقط. لا تستخدم مطلقاً شفرات المنشار الدائرية أو أي نوع آخر من الشفرات المسننة.
- يلزم أن تكون أقصى سرعة مسموح بها لقرص التقطيع دائماً تساوي أو أكبر من سرعة الجهاز دون تحميل المحددة على اللوحة.
- لا تستخدم أقراص التقطيع التي لا تتوافق مع الأبعاد الواردة في البيانات الفنية.
- استخدم فقط أقراص التقطيع التي تتوافق مع المعيار EN12413.
- تأكد من تركيب قرص التقطيع بشكل صحيح قبل الاستخدام.
- اترك الجهاز يعمل دون حمل في وضع آمن لمدة 30 ثانية على الأقل. إذا كان هناك اهتزاز كبير أو إذا حدث أي عيب آخر، قم بإيقاف الجهاز وافحصه من أجل تحديد السبب.
- لا تستخدم أقراص التقطيع للشحن على جوانبها.
- لا تقم بتقطيع مواد الخرسانة أو الطوب أو البلاط أو السيراميك.

إرشادات سلامة إضافية بخصوص مناشير التقطيع

- ارتدي دائماً قفازات العمل الملائمة أثناء تشغيل هذا الجهاز.
- ينبغي الحفاظ على الأيدي بعيداً عن قرص التقطيع. لا تقم أبداً بتقطيع قطع العمل التي تتطلب إجراء يدوي بالقرب من قرص التقطيع الدوار بمسافة تقل عن 15 سم.
- لا تقم بتقطيع قطع العمل التي يقل سمكها عن 1.2 ملم عند استخدام قرص التقطيع الموفر مع هذا الجهاز.
- لا تقم بتشغيل هذا الجهاز دون وجود الواقيات في مكانها.
- لا تقم بتنفيذ أية عملية دون تثبيت قطعة العمل.
- استخدم المشبك الأساسي لتثبيت قطعة العمل بإحكام.
- لا تمد يدك خلف قرص التقطيع.
- ضع الجهاز دوماً على سطح مستوي ومستقر مثبت جيداً وخالي من المواد السائبة، مثل الرقائق والقطع الصغيرة.
- قبل الاستخدام، افحص قرص التقطيع للتعرف على الشقوق أو العيوب. تخلص من قرص التقطيع في حالة التأكد من وجود شق أو عيب.
- تأكد من عدم ملامسة قرص التقطيع لقطعة العمل قبل تشغيل الجهاز.
- أثناء التشغيل، تجنب ارتداد قرص التقطيع أو التعامل معه بحسونة. إذا حدث ذلك، قم بإيقاف تشغيل الجهاز وافحص قرص التقطيع.
- لا تقم بتشغيل الجهاز أثناء الوقوف بمحاذاة قرص التقطيع. ينبغي إبعاد الأشخاص الآخرين عن منطقة العمل.

- لا تقم بتقطيع المواد الخشبية أو البلاستيكية أو الاصطناعية.
- لا تقم بتقطيع مواد حديد التسليح.
- لا تقم بتقطيع مواد المغنيسيوم.
- لا تقم بتقطيع المواد التي بها تيار كهربائي حي.

المخاطر المتبقية

المخاطر التالية هي مخاطر ملازمة لاستخدام هذه الآلات:

- الإصابات الناتجة عن ملامسة أية أجزاء دوارة.
- الإصابات الناتجة عن تمزق قرص التقطيع.

هذه المخاطر هي المخاطر الأكثر وضوحاً

- في نطاق التشغيل.
- في نطاق أجزاء الآلة الدوارة.

على الرغم من تطبيق لوائح السلامة ذات الصلة واستخدام أجهزة السلامة، لا يمكن تجنب بعض المخاطر المتبقية. تشمل هذه المخاطر المتبقية ما يلي:

- ضعف السمع.
- خطر الحوادث الناتجة عن الأجزاء غير المغطاة من قرص التقطيع الدوار.
- خطر الإصابة عند تغيير القرص.
- خطر انحشار الأصابع عند فتح واقبات المنشار.

السلامة الكهربائية

- هذا الجهاز معزول عزلاً مزدوجاً؛ لذلك، لا حاجة إلى سلك أرضي. وينبغي التأكد دائماً من توافق جهد التيار الكهربائي مع الجهد الموضح على لوحة التقنين. لا تحاول مطلقاً استبدال وحدة الشاحن بقباس تيار كهربائي منتظم.
- في حالة تلف سلك التيار الكهربائي، يجب استبداله من قبل الشركة المصنعة أو مركز صيانة بلاك أند ديكر معتمد لتجنب المخاطر.



- استخدم هذا الجهاز في منطقة جيدة التهوية. لا تقم بتشغيل الجهاز بالقرب من السوائل القابلة للاشتعال أو الغازات أو الأتربة. قد تؤدي الشرارات أو الشرائح الساخنة الناتجة من عملية التقطيع أو دوران المحرك إلى إشعال المواد القابلة للاحتراق.

- نظف بشكل دوري فتحات التهوية عند العمل في ظروف متربة. إذا أصبح من اللازم تنظيف فتحات التهوية، تذكر فصل الجهاز أولاً عن مصدر التيار الكهربائي.

- قم دائماً بتخزين أقراص التقطيع في مكان محمي جيداً وجاف بعيداً عن متناول الأطفال.

- تنبيه! قد يؤدي استخدام هذا الجهاز إلى تولد غبار محمل بمواد كيميائية معروفة بأنها تسبب السرطان أو التشوهات الخلقية أو غيرها من الأضرار الإنجابية. استخدم واقي التنفس المناسب.

- تنبيه! استخدم عجلة منشار القطع فقط مع سمك أقصى قدره 3 ملم وقطر أقصى قدره 355 ملم.



- تنبيه! سوف تستمر عجلة التقطيع في الدوران بعد إيقاف تشغيل الجهاز.

- استخدم فقط عجلات مدعمة مقننة على أنها 4300 دورة في الدقيقة أو أعلى.
- ارتدي دائماً واقي العين واستخدم واقبات المنشار وامسك قطعة العمل بمشبك واستخدم واقي التنفس المناسب.

- العوامل التالية هي عوامل مؤثرة في حدوث ضوضاء:

انخفاض الجهد الكهربائي

يتسبب تدفق التيارات في حدوث انخفاض في الجهد الكهربائي لمدة قصيرة.

قد تتأثر المعدات الأخرى في ظل ظروف التيار الكهربائي غير الموالية.

إذا كانت نظام مقاومة التيار الكهربائي أقل من 0.12 أوم، فإنه من غير المحتمل حدوث اضطرابات.

رموز التنبيه

يتم العثور على الرموز التالية على الجهاز:

- تنبيه! لتقليل خطر الإصابة، ينبغي على المستخدم قراءة دليل الإرشادات.
- ارتدي دائمًا النظارات الواقية.
- ارتدي دائمًا واقي السمع.



المزايا

يشتمل هذا الجهاز على بعض أو كافة المزايا التالية.

- أ. سلسلة غلق
- ب. برغي عاكس الشرر
- ج. عاكس الشرر
- د. قاعدة
- هـ. سياج
- و. ملزمة
- ز. مفتاح إنجليزي مسطح
- ح. كرنك
- ط. ذراع الملزمة
- ي. قرص تقطيع

ك. الوافي

ل. قفل عمود الدوران

م. مسمار وحدة تحديد العمق وصمولة الإغلاق

ن. مفتاح التشغيل

س. فتحة القفل

ع. مسامير السياج

التركيب

تنبيه! قم بإيقاف تشغيل الجهاز وافصله عن مصدر التيار الكهربائي قبل إجراء أية تعديلات أو إزالة أو تركيب الملحقات. تأكد من أن مفتاح التشغيل في وضع الإغلاق (OFF). لا تقم بإجراء أي تعديل أثناء تحرك العجلة.

إزالة وتركيب قرص تقطيع (الشكل 7 - الشكل 8)

- اضغط على قفل عمود الدوران (ل).
- قم بإدارة قرص التقطيع (ي) حتى يتم تثبيته في موضعه.
- استخدم المفتاح الإنجليزي المسطح (ز)، و قم بإزالة البرغي (ق) عن طريق إدارته في عكس اتجاه حركة عقارب الساعة؛ ثم قم بإزالة الفلحة (ر) وشفة التثبيت (ش).
- تأكد من أن المبادعة (ص) موجودة في مكانها مقابل الشفة.
- استبدل قرص التقطيع (ي). تأكد من وضع القرص الجديد على المبادعة (ص) في اتجاه الدوران الصحيح.
- قم بإحكام تثبيت الشفرة باستخدام شفة التثبيت (ش) والفلحة (ر) والبرغي (ق).
- اضغط على قفل عمود الدوران (ل).
- قم بإدارة قرص التقطيع (ي) حتى يتم تثبيته في موضعه.
- باستخدام المفتاح الإنجليزي المسطح (ز)، اربط البرغي (ق) عن طريق إدارته في اتجاه حركة عقارب الساعة.
- حرك الوافي إلى أسفل في الاتجاه الخلفي وحرر قفل عمود الدوران (ل).
- قم بتعديل عمق التقطيع حسب اللازم.

تعديل عمق التقطيع (الشكل 1)

يمكن تعديل عمق التقطيع لكي يتناسب مع تآكل قرص التقطيع.

- قم بإجراء لفة بالجهاز أثناء إيقاف تشغيله وافحص للتعرف على وجود خلوص.
- إذا كان من المطلوب إجراء تعديل، اتبع الخطوات التالية:
- فك صمولة الإغلاق (م) بدورات قليلة.
- قم بإدارة مسمار وحدة تحديد العمق (م) إلى الداخل أو الخارج لتحقيق عمق التقطيع المطلوب.
- اربط صمولة الإغلاق (م).

تنبيه: قم دائماً بتعديل وحدة تحديد العمق على وضعها الأصلي عند استبدال قرص التقطيع.

تثبيت قطعة العمل بملزمة (الشكل 2 - الشكل 4)

هذا الجهاز مزود بملزمة (و)

- اسحب الذراع (ط) تجاه المقبض (ح).
- ادفع الملزمة (و) للأمام حتى يتلامس الفك مع قطعة العمل.
- اضغط على الذراع (ط) تجاه الفك حتى يتعشق مع جذع المشبك.
- قم بإدارة المقبض (ح) في اتجاه حركة عقارب الساعة وثبت قطعة العمل بإحكام.
- لتحرير قطعة العمل، قم بإدارة المقبض (ح) في عكس اتجاه حركة عقارب الساعة.

• لزيادة قدرة التقطيع، ضع مبادعة تحت قطعة العمل. ينبغي أن تكون المبادعة أضيق قليلاً من قطعة العمل.

تنبيه: قم بتدعيم قطع العمل الطويلة باستخدام قطعة خشب. لا تثبت نهاية التقطيع بملزمة.

ميزة التحرك السريع (الشكل 4)

يتمتع المشبك بميزة التحرك السريع.

- لتحرير المشبك، قم بإدارة المقبض (ح) لفة أو لفتين في عكس اتجاه حركة عقارب الساعة واسحب الذراع (ط) تجاه المقبض (ح).

ضبط موضع التثبيت بالمشبك (الشكل 5)

يمكن ضبط موضع التثبيت بالمشبك للتوافق مع قرص التقطيع.

- قم بإزالة مسامير السياج (ع) باستخدام المفتاح الإنجليزي المسطح (ز).
- حرك السياج (هـ) حسب المطلوب.
- قم بإعادة تركيب مسامير السياج (ع) واربطها لغلق السياج (هـ).





تعديل زاوية القطع (الشكل 6)

يمكن استخدام الجهاز من أجل عمليات القطع بزوايا تصل إلى 45 درجة.

- حرر مسامير السياج (ع) لتحرير السياج (هـ).
- اضبط السياج (هـ) على الزاوية المطلوبة. يمكن قراءة الزاوية على التدرج (ف).
- اربط مسامير السياج (ع) لغلق السياج (هـ).

فحص وتعديل تدرج الزاوية (الشكل 6)

- حرر مسامير السياج (ع) لتحرير السياج (هـ).
- اسحب الذراع لأسفل وأغلقه في موضعه من خلال توصيل سلسلة الغلق (أ).
- ضع زاوية نجار مقابل السياج (هـ) والجانب الأيسر من قرص التقطيع لإنشاء زاوية قدرها 90 درجة بالضبط. تأكد من أن علامة 0° على التدرج (ف) محاذية للعلامة الموجودة على القاعدة (د).

				شكل قطعة العمل
A = 4-1/2" x 5-3/8" (115mm x 137mm)	4-1/2" x 5-1/8" (115mm x 130mm) 4" x 7-5/8" (115mm x 130mm) 3" x 7-3/8" (115mm x 130mm)	A = 4-1/2" (115mm)	A = 4-7/8" (125mm)	زاوية قطع قدرها 90°
A = 3-13/16" 3-3/4" (95mm)	4-1/2" x 3-13/16" 4-1/8" x 3-3/4" (105mm x 95mm)	A = 3-13/16" (98mm)	A = 4-1/2" (115mm)	زاوية قطع قدرها 45°

قبل التشغيل

- ركب قرص التقطيع المناسب. لا تستخدم الأقراص المتآكلة بشكل بالغ. يلزم ألا تتجاوز أقصى سرعة دوران للجهاز أقصى سرعة دوران لقرص التقطيع.
- تأكد من دوران القرص في اتجاه الأسهم على الوحدة الملحقة والجهاز.
- ثبت قطعة العمل بإحكام.
- اضبط عاكس الشرر بشكل صحيح دائماً.

التشغيل والإيقاف (الشكل 1)

- مفتاح التشغيل/الإيقاف (ن) مثبت في مقبض التشغيل.
- لتشغيل الجهاز، اضغط على مفتاح التشغيل/الإيقاف (ن).
- استمر في الضغط على مفتاح التشغيل/الإيقاف أثناء تنفيذ المهمة.
- لإيقاف الجهاز، حرر مفتاح التشغيل (ن).
- تنبيه: لا تقم بتشغيل أو إيقاف الجهاز أثناء وجود حمل.
- تنبيه: لمنع الاستخدام غير المسموح به للجهاز، ركب قفل قياسي (غير مضمن مع الجهاز) في فتحة القفل (س) الموجودة في مفتاح التشغيل.

تنبيه! لا تقطع المغنسيوم.



• اربط مسامير السياج (ع) لغلق السياج (هـ).

• قم بإزالة سلسلة الغلق (أ) وإعادة الذراع إلى موضعه العلوي.

تعديل عاكس الشرر (الشكل 1)

- حرر البرغي (ب).
- اضبط عاكس الشرر (ج) حسب الوضع المناسب.
- اربط البرغي (ب).

الاستخدام

تنبيه: اتبع دائماً إرشادات السلامة واللوائح المطبقة.

تنبيه: لا تستخدم الضغط المفرط مع الجهاز.

تنبيه: تجنب الإفراط في التحميل. إذا أصبح الجهاز ساخناً، اترك يدور لبضع دقائق دون أي حمل.

قدرة التقطيع

فتحة الملزمة الواسعة ونقطة المحور العالية تمنح قدرة تقطيع تتناسب مع العديد من القطع الكبيرة. استخدم جدول قدرة التقطيع لتحديد أقصى حجم إجمالي لعمليات القطع يمكن تنفيذه بواسطة العجلة.

تحذير: قد تتطلب مجموعة معينة من الأشياء كبيرة الحجم أو الدائرية أو غير المنتظمة الشكل وسائل إمساك إضافية إذا كان لا يمكن إمساكها بإحكام باستخدام الملزمة.

أقصى قدرة تقطيع

ملاحظة: تفترض القدرة الموضحة في الجدول عدم تآكل العجلة وموضع مثالي للسياج.

- استشر التاجر الذي تتعامل معه لمزيد من المعلومات عن الملحقات المناسبة.

إجراء القطع (الشكل 1)

- لا تستخدم أي منظفات كاشطة.
- ضع المادة المطلوب قطعها مقابل السياج (هـ) وثبتها باستخدام الملزمة (و).
- شغل الجهاز واسحب المقبض لأسفل لقطع قطعة العمل. اترك المحرك يصل إلى السرعة الكاملة قبل القطع.
- اترك القرص يقطع بحرية. لا تحاول الضغط على القرص للعمل بأكثر معدله الطبيعي.
- بعد اكتمال القطع، أوقف تشغيل الجهاز وقم بإعادة الذراع إلى وضعه العلوي.

النقل (الشكل 1)

- هذا الجهاز مزود بسلسلة غلق (أ) تغلق الجهاز في وضع الغلق السفلي للحمل.
- تنبيه: تأكد من إيقاف تشغيل الجهاز وافصله عن مصدر التيار الكهربائي قبل النقل.
- اخفض الواقي (ك) الموجود على قاعدة طاولة التقطيع (د) وثبت الجهاز في هذا الموضع من خلال تثبيت السلسلة في الخطاف في المقبض.
- انقل الجهاز باستخدام مقابض الحمل.
- لتحرير الجهاز، اضغط على مقبض التشغيل بلطف واسحب سلسلة الغلق (أ).

الصيانة

- جهاز بلاك أند ديكر السلكي/اللاسكي تم تصميمه من أجل تشغيله لفترة طويلة من الزمن بحد أدنى من الصيانة. تعتمد عملية التشغيل المرضية المستمرة على العناية المناسبة بالجهاز والتنظيف المنتظم له.
- تنبيه! قبل إجراء أي صيانة للجهاز السلكي/اللاسكي:
- قم بإيقاف تشغيل الجهاز واستخرج البطارية من الجهاز.

- نظف فتحات التهوية في الجهاز بشكل دوري باستخدام قطعة قماش ناعمة.

استبدال قابس التيار الكهربائي

- إذا كان هناك حاجة إلى تركيب قابس تيار كهربائي جديد:
- قم بفك القابس القديم بطريقة آمنة.
- وصل سلك التوصيل البني بطرف التيار الحي في القابس الجديد.
- وصل سلك التوصيل الأزرق بطرف التيار المحايد.
- إذا كان المنتج من الفئة 1 (المأرصة)، وصل سلك التوصيل الأخضر / الأصفر بالطرف الأرضي.

- تنبيه! إذا كان المنتج من الفئة 2 مزدوجة العزل (سلكين اثنين فقط في مجموعة السلك)، لا يتم التوصيل بطرف أرضي.

- اتبع تعليمات التركيب الموفرة مع القوابس عالية الجودة.

- أي صمامة كهربائية بديلة يلزم أن تكون بنفس تقنين الصمامة الكهربائية الأصلية الموفرة مع المنتج.

فحص واستبدال فرجون المحرك (الشكل 9)

- تنبيه! أوقف تشغيل الجهاز وافصله عن التيار الكهربائي. تأكد من أن مفتاح التشغيل في وضع الإيقاف (OFF).
- ينبغي فحص وحدات الفرجون بانتظام لاكتشاف البلى.

- لفحص وحدات الفرجون، قم بإزالة غطاء الفرجون (ذ).
- ينبغي سحب وحدات الفرجون (خ) بحرية في صندوق الفرجون. في حالة تعرض وحدات الفرجون للبلى حتى 3 بوصة (8 ملم) فإنه ينبغي استبدالها.

- لإعادة التركيب، ادفع وحدة الفرجون الجديدة إلى داخل صندوق الفرجون. وفي حالة إعادة تركيب وحدة الفرجون الحالية، حافظ على نفس الاتجاه الذي كانت عليه عند الإزالة. أعد غطاء الفرجون إلى موضعه (لا تفرط في الربط).

80	م/ث	أقصى سرعة محيطية لقرص التقطيع
355	ملم	أقصى قطر للقرص
25.4	ملم	تجويف القرص
3	ملم	أقصى سمك للقرص
	مستقيم	نوع قرص التقطيع
		غير مجوف
		قدرة التقطيع المستعرض عند 90°
125	ملم	داخلي
115	ملم	مربع
130 × 115	ملم	مستطيل
137 × 137	ملم	بزاوية
		قدرة التقطيع المستعرض عند 45°
115	ملم	داخلي
98 × 98	ملم	مربع
95 × 105	ملم	مستطيل
95 × 95	ملم	بزاوية
18	كجم	الوزن

التنظيف

يوصى بنفخ الأتربة والحبيبات الرملية خارج وحدة الإيواء الرئيسية عن طريق وسائل خرطوم الهواء ويمكن فعل ذلك في الغالب عند رؤية الأتربة تتجمع في أو حول فتحات الهواء. ارتدي دائماً واقى العين والتنفس المناسب.

الإصلاحات

لضمان سلامة وموثوقية المنتج، ينبغي تنفيذ عمليات الإصلاح والصيانة والتعديل بواسطة مراكز الصيانة المعتمدة أو مؤسسات الصيانة المؤهلة الأخرى، ويتم ذلك دائماً باستخدام أجزاء الاستبدال المطابقة.

التزليق

كراسي التحميل الدائرية المغلقة والمزودة بشحم تزيق مستخدمة في الجهاز. تحتوي كراسي التحميل هذه على مادة تزيق كافية معبأة داخلها في المصنع تكفي حتى نهاية العمر الافتراضي لمنشار التقطيع الكهربائي.

الملحقات

تحذير! يمكن أن يتسبب استخدام أي وحدة ملحقة أخرى غير موصى باستخدامها مع هذا الجهاز في حدوث مخاطر.

استخدم فقط عجلات الفئة الأولى عالية القدرة المترابطة عضوياً والمقننة بمعدل 4300 لفة/دقيقة أو أعلى والمتوافقة مع المعيار EN12413.

الوحدات الملحقة الموصى باستخدامها مع الجهاز متوفرة بتكلفة إضافية لدى التاجر المحلي أو مركز الصيانة المعتمد.

البيانات الفنية

CS355 (الفئة I)		
الجهد	فولت تيار متردد	220-240
دخل الطاقة	وات	2300
السرعة دون حمل	دقيقة-1	3800

حماية البيئة



الجمع المنفصل. يلزم عدم التخلص من هذا المنتج مع القمامة المنزلية العادية.

إذا لزم في يوم من الأيام استبدال منتج بلاك أند ديكر الخاص بك، أو إذا لم تعد تستخدمه، فلا تتخلص منه مع القمامة المنزلية الأخرى، بل تأكد من إتاحة هذا المنتج للجمع المنفصل.

- توفر شركة بلاك أند ديكر مرفق لإعادة تدوير منتجات بلاك أند ديكر بمجرد وصولها إلى نهاية عمرها وعدم صلاحيتها للعمل. ويتم تقديم هذه الخدمة مجاناً. للاستفادة من هذه الخدمة، يرجى إعادة المنتج إلى أي وكيل صيانة معتمد والذي سوف يتولى بدوره جمع المنتجات نيابة عنا.
- يمكنك التعرف على موقع أقرب وكيل صيانة معتمد من خلال الاتصال على مكتب بلاك أند ديكر المحلي في العنوان الموضح في هذا الدليل. وبدلاً من ذلك، توجد قائمة بوكلاء الصيانة المعتمدين التابعين لشركة بلاك أند ديكر والتفاصيل الكاملة لخدمات ما بعد البيع ووسائل الاتصال الخاصة بنا على الإنترنت على الموقع الإلكتروني: www.2helpU.com.

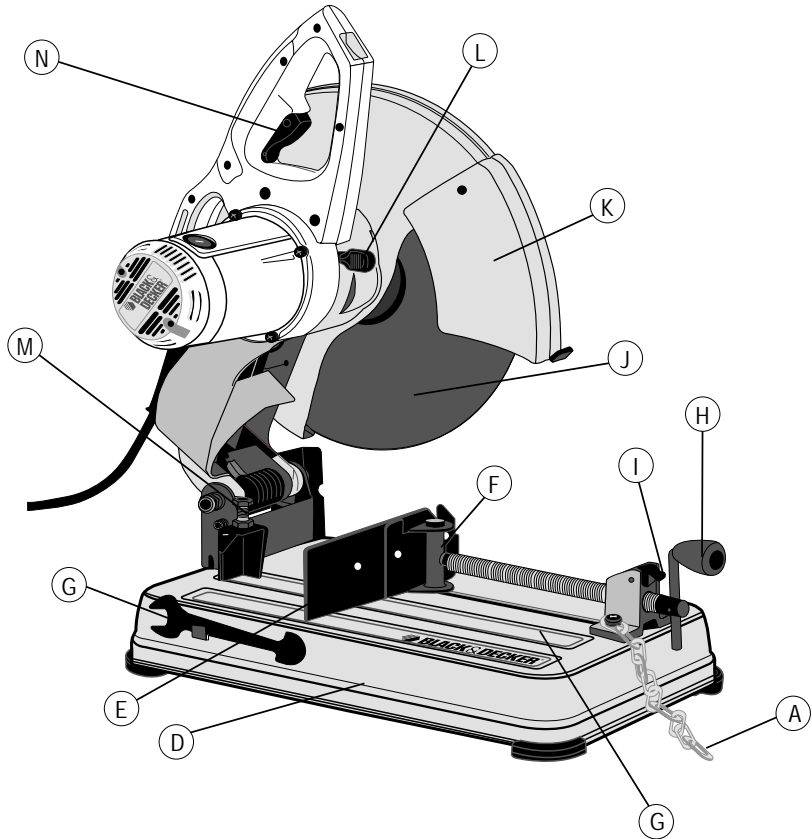
الضمان

إذا ظهر خلل في منتج بلاك أند ديكر بسبب عيب في المواد أو التصنيع، في غضون 12 شهراً من تاريخ الشراء، فإن بلاك أند ديكر تضمن استبدال الأجزاء المعيبة أو استبدال هذه المنتجات لتوفير أقصى قدر من الراحة للعميل، إلا إذا:

- تعرض المنتج لإساءة الاستخدام أو الإهمال.
- لحقت أضرار جسيمة بالمنتج بسبب أجسام أو مواد غريبة أو حوادث.
- حاول شخص آخر سوى وكلاء الصيانة المعتمدين أو عمالي الصيانة التابعين لبلاك أند ديكر إصلاح المنتج.

للحصول على خدمات الضمان، يجب تقديم فاتورة الشراء للبائع أو وكيل الصيانة المعتمد. يمكنك معرفة موقع أقرب وكيل صيانة معتمد عن طريق الاتصال بمكتب بلاك أند ديكر المحلي في العنوان المبين في هذا الدليل. وبدلاً من ذلك، تتوفر قائمة بوكلاء الصيانة المعتمدين لدى بلاك أند ديكر والتفاصيل الكاملة لخدمة ما بعد البيع وجهات الاتصال على موقعنا على الإنترنت: www.2helpU.com.

تفضل بزيارة www.blackanddecker.ae لتسجيل منتجك الجديد من بلاك أند ديكر والاطلاع على المنتجات الجديدة والعروض الخاصة. تتوفر المزيد من المعلومات حول شركة بلاك أند ديكر ومجموعة منتجاتنا على www.blackanddecker.ae.



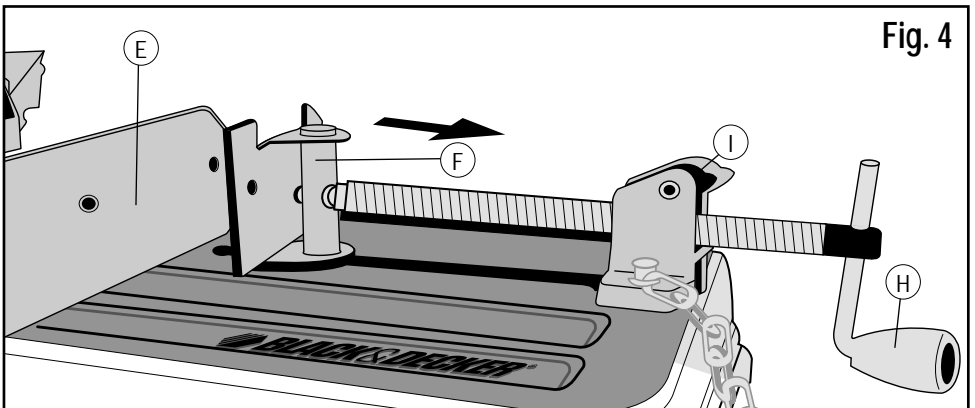
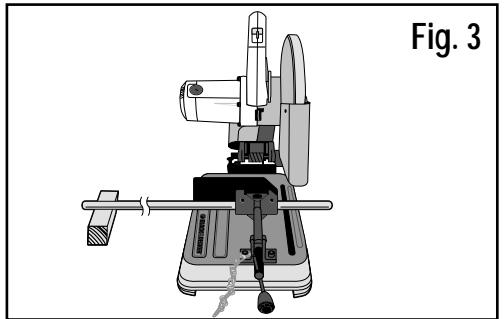
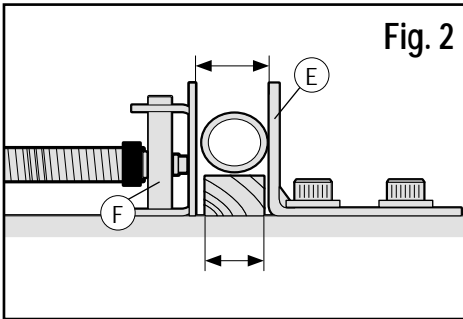
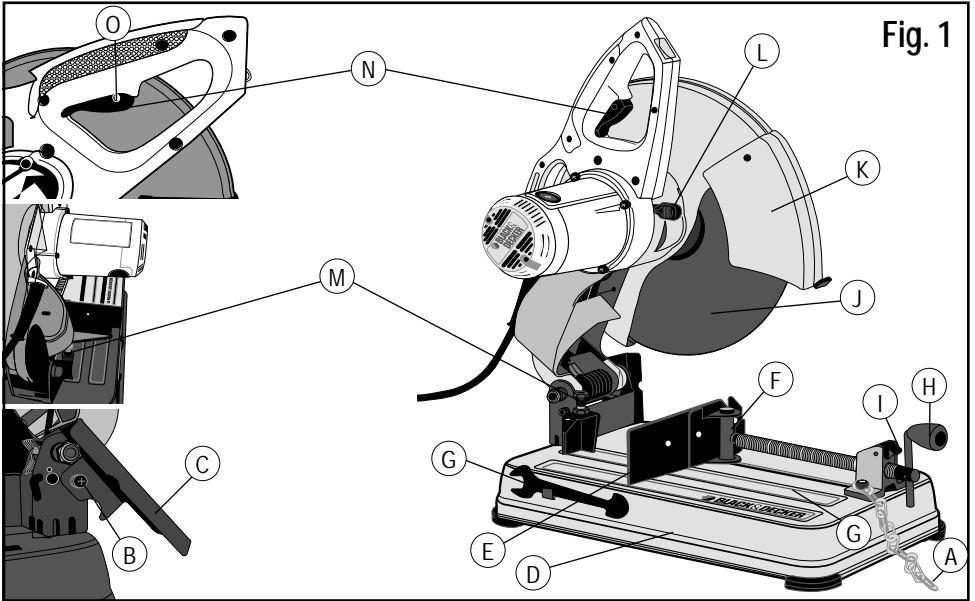


Fig. 5

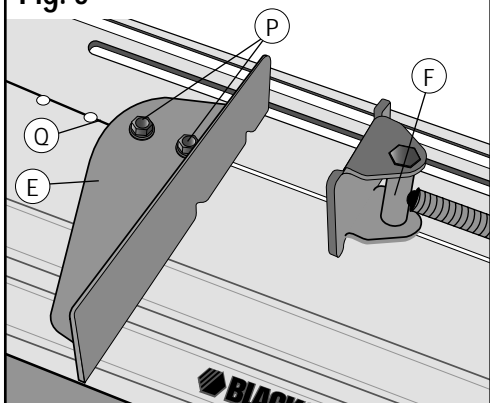


Fig. 6

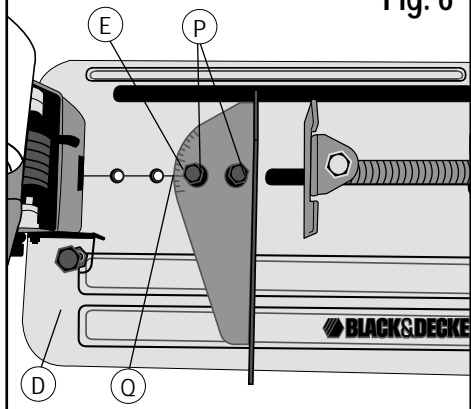


Fig. 7

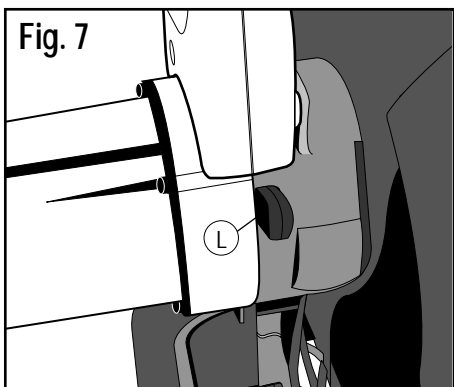


Fig. 8

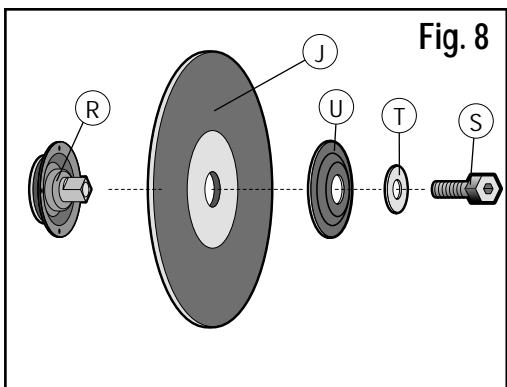
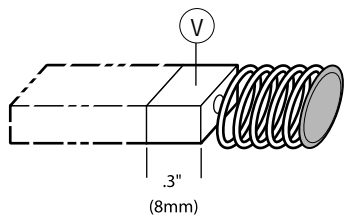


Fig. 9



Utilisation

Votre scie circulaire à métaux Black & Decker est conçue pour la coupe d'objets en acier de différentes formes. Ce produit est destiné à une utilisation exclusivement domestique.

Consignes de sécurité

Consignes de sécurité concernant les outils électroportatifs



Attention ! Respectez toujours les normes de sécurité applicables dans votre pays lorsque vous utilisez les outils électroportatifs, ceci afin de limiter le risque d'incendie, les chocs électriques et les blessures personnelles.

- Lisez attentivement le manuel complet avant d'utiliser l'outil.
- Ce manuel décrit la manière d'utiliser cet outil. L'utilisation d'un accessoire ou d'une fixation, ou bien l'utilisation de cet outil à d'autres fins que celles recommandées dans ce manuel d'instruction peut présenter un risque de blessures.
- Gardez ce manuel pour référence ultérieure.

1. Maintenez la zone de travail propre

Une zone de travail et des établis en désordre augmentent le risque d'accidents.

2. Vérifiez l'environnement de la zone de travail

N'utilisez pas l'outil sous la pluie. Ne l'exposez pas l'outil à l'humidité. Maintenez la zone de travail propre et bien éclairée (250 - 300 Lux). N'utilisez pas l'outil dans un environnement présentant des risques d'explosion ou d'incendie, ni en présence de liquides, gaz et poussières inflammables.

3. Protégez-vous contre les chocs électriques

Évitez le contact physique avec des surfaces mises à la terre (ex. tuyaux, radiateurs,

cuisinières et réfrigérateurs). Si l'outil est utilisé dans des conditions extrêmes (ex. forte humidité, en présence de copeaux de métal, etc.), utilisez un dispositif de courant résiduel à grande sensibilité, 30 mA (RCD) pour améliorer la sécurité électrique.

4. Éloignez toutes les personnes

Ne laissez personne, surtout les enfants, ne participant pas au travail, toucher l'outil ou la rallonge. Maintenez ces personnes à distance de la zone de travail.

5. Rangez les outils électroportatifs

Quand ils ne sont pas utilisés, les outils doivent être rangés dans un endroit sec et hors de portée des enfants. Le dispositif de verrouillage doit aussi être enclenché.

6. Respectez la capacité de l'outil.

En respectant cette consigne, vous travaillerez mieux et en toute sécurité.

7. Utilisez l'outil approprié.

Ne poussez pas les petits outils à faire le travail d'un outil destiné à des tâches plus difficiles. N'exécutez que les travaux appropriés à ces outils. Par exemple, n'utilisez pas des scies circulaires pour couper de grosses branches ou des bûches.

8. Portez des vêtements appropriés

Les vêtements amples ou les bijoux peuvent s'accrocher dans les pièces en mouvement. Couvrez les cheveux longs pour éviter le contact avec l'outil. Pour le travail à l'extérieur, portez de préférence des gants et des chaussures non glissantes adaptés.

9. Portez un équipement de protection.

Portez toujours des lunettes de sécurité. Utilisez un masque anti-poussières dès que le travail est source de poussière ou de projection de débris. Ces débris risquent d'être très chauds, dans ce cas portez aussi un tablier résistant à la chaleur. Portez toujours des protections auditives. Portez toujours un casque de sécurité.

10. Raccordez le matériel de refoulement de poussière

En cas d'utilisation d'outils servant à aspirer ou à recueillir les poussières, raccordez et utilisez ces derniers de manière appropriée.

11. Préservez le câble d'alimentation

Ne portez jamais l'outil par son câble d'alimentation. Ne tirez jamais sur le câble d'alimentation pour débrancher la prise. Maintenez le câble éloigné de toute source de chaleur, de zones grasses et de bords tranchants.

12. Fixez la pièce à couper

Utilisez des pinces ou un étau pour maintenir la pièce à couper. La sécurité est ainsi garantie et les deux mains sont libres pour utiliser l'outil.

13. Adoptez une position confortable

La stabilité et l'équilibre sont importants.

14. Entretenez les outils électroportatifs

Gardez les outils de coupe aiguisés et propres pour garantir un fonctionnement fiable et de meilleure qualité. Suivez les instructions pour le graissage et le changement des accessoires. Vérifiez régulièrement les cordons d'alimentation des outils. S'ils sont endommagés, faites-les réparer par un centre de réparation agréé. Vérifiez régulièrement l'état des rallonges et remplacez-les si elles sont endommagées. Veillez à ce que les poignées soient sèches et propres, sans trace d'huile ou de graisse.

15. Débranchez l'outil

Arrêtez l'outil et attendez que le disque se stabilise complètement avant de le laisser sans surveillance. Débranchez l'outil avant de changer des pièces sur l'outil, des accessoires ou des fixations et avant l'entretien. Faites de même quand il n'est pas utilisé.

16. Retirez les outils ou les clés de réglage

Vérifiez toujours que les outils et les clés de réglage sont retirés de l'outil avant la mise en marche.

17. Évitez un démarrage imprévu

Ne déplacez pas l'outil avec un doigt sur le

bouton. Assurez-vous que l'outil est éteint avant de le brancher.

18. Utilisez des rallonges appropriées pour l'extérieur

Avant d'utiliser la rallonge, assurez-vous qu'elle est en bon état. Remplacez-la si ce n'est pas le cas. Pour manipuler l'outil à l'extérieur, utilisez uniquement une rallonge homologuée pour ce genre d'utilisation et signalée comme tel.

19. Restez vigilant

Restez vigilant, surveillez ce que vous faites. Faites preuve de bon sens et n'utilisez pas l'outil quand vous êtes fatigué.

20. Vérifiez les pièces endommagées

Avant l'utilisation, vérifiez si l'outil et le câble secteur sont en bon état. Vérifiez que les parties en mouvement fonctionnent correctement et qu'elles sont correctement placées. Vérifiez l'état des protections et des commandes. Vérifiez l'état général pour repérer ce qui pourrait nuire au bon fonctionnement. Vérifiez le fonctionnement de l'outil et ses différentes options. N'utilisez pas l'outil si une pièce est endommagée ou défectueuse. N'utilisez pas l'outil si le bouton marche/arrêt est défectueux. Faites réparer ou remplacez les pièces défectueuses ou endommagées par un réparateur agréé Black & Decker. En aucun cas, n'essayez de réparer vous-même.

21. Attention !

L'utilisation d'un accessoire ou d'une fixation, ou bien l'utilisation de cet outil à d'autres fins que celles recommandées dans ce manuel peut présenter un risque de blessures.

22. Faites réparer votre outil par une personne qualifiée

Cet outil est conforme aux normes de sécurité en vigueur. S'il est endommagé, faites-le réparer par un réparateur agréé Black & Decker. Les réparations doivent être effectuées exclusivement par des personnes qualifiées utilisant des pièces de rechange d'origine. Le non respect de cette consigne peut s'avérer très dangereux pour l'utilisateur.

Consignes de sécurité supplémentaires pour scies circulaires à métaux

- Portez toujours des gants de travail pour travailler avec cet outil.
- Éloignez vos mains du disque de coupe. Ne coupez jamais des pièces qui nécessitent l'approche des doigts à moins de 15 cm du disque de coupe en rotation.
- Ne coupez pas les pièces de moins de 1,2 mm d'épaisseur avec le disque fourni avec cet outil.
- Ne faites jamais fonctionner cet outil sans les protections.
- Aucune pièce à couper ne doit être tenue à la main. Utilisez des pinces pour la maintenir fermement en place.
- N'allez jamais jusqu'à l'arrière du disque de coupe.
- Positionnez toujours l'outil sur une surface plate et stable, bien entretenue et sans débris, par ex. des copeaux.
- Avant l'utilisation, vérifiez si le disque de coupe est en bon état. Mettez le disque de coupe au rebut si une fissure ou une imperfection est visible.
- Avant de démarrer l'outil, assurez-vous que le disque de coupe n'est pas en contact avec la pièce à couper.
- Pendant le fonctionnement, évitez de faire sauter le disque de coupe ou de l'utiliser de manière trop intensive. Si cela se produit, arrêtez l'outil et vérifiez le disque de coupe.
- Ne restez pas debout dans l'alignement direct du disque de coupe pendant le fonctionnement. Éloignez toutes les personnes de la zone de travail.
- Faites attention aux copeaux et au matériel coupé. Ils peuvent être chauds et coupants. Laissez les pièces coupées refroidir avant de les manipuler.
- Le déflecteur d'étincelles chauffe pendant l'utilisation. Évitez de toucher ou d'ajuster le déflecteur d'étincelles immédiatement après avoir utilisé l'outil.
- Arrêtez l'outil et attendez que le disque de coupe s'arrête avant de déplacer la pièce à couper ou de changer les réglages.
- Une fois l'outil hors tension, n'essayez jamais d'arrêter le disque de coupe en appuyant sur le côté du disque.
- N'utilisez pas de liquide de coupe. Ces liquides peuvent enflammer le matériel ou causer des chocs électriques.
- Vérifiez si la pièce à couper est correctement maintenue.
- N'utilisez que les disques de coupe recommandés par le fabricant. N'utilisez jamais des lames de scie circulaire ou d'autres types de lame dentées.
- La vitesse maximale possible pour le disque de coupe doit toujours être égale ou supérieure à la vitesse sans charge de l'outil spécifiée sur la plaque signalétique.
- N'utilisez pas les disques de coupe qui ne sont pas conformes aux dimensions mentionnées dans les données techniques.
- Vérifiez le montage du disque de coupe avant l'utilisation.
- Laissez l'outil tourner sans charge dans une position fiable pendant au moins 30 secondes. S'il y a trop de vibrations ou si une anomalie se produit, arrêtez l'outil et vérifiez-le pour déterminer la cause.
- N'utilisez pas les disques de coupe pour meuler les côtés.
- Ne coupez pas le béton, les briques, les tuiles ou les objets en céramique.

- Ne coupez pas le bois, le plastique ou les objets synthétiques.
- Ne coupez pas les objets en fonte.
- Ne coupez pas les objets en magnésium.
- Ne coupez pas d'objet sous tension.
- N'utilisez l'outil que si l'endroit est correctement aéré. Ne faites pas fonctionner l'outil dans un environnement proche de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Les étincelles et les copeaux chauds provenant des balais de moteur pendant la coupe ou la formation d'un arc peuvent enflammer les matériaux combustibles.
- Nettoyez régulièrement les orifices de ventilation quand les conditions de travail sont poussiéreuses. Si le nettoyage des orifices de ventilation s'avère nécessaire, n'oubliez pas avant tout de débrancher l'outil.
- Protégez toujours les disques de coupe avant de les ranger. Choisissez pour le rangement, un endroit sec et hors de portée des enfants.
- **Attention !** Cet outil peut générer des poussières contenant des éléments chimiques connus pour causer des cancers, des anomalies congénitales ou autres problèmes de reproduction. Utilisez une protection des voies respiratoires appropriée.



Attention ! N'utilisez qu'un disque de scie circulaire à métaux d'une épaisseur minimum de 3 mm et d'un diamètre maximum de 355 mm.

Attention ! Les disques de coupe continuent de tourner après avoir éteint l'outil.

- N'utilisez que des disques renforcés d'une valeur nominale de 4 300 tr/min ou plus.
- Portez toujours des lunettes de protection. Utilisez des protections et un dispositif de fixation dans l'étau. Utilisez une protection des voies respiratoires appropriée.

Les facteurs suivants sont source de bruit:

- le matériel à couper
- le type de disque de coupe
- la force d'avance
- **Attention !** Prenez donc les mesures appropriées pour vous protéger contre le bruit.

Risques résiduels

Les risques suivants sont propres à l'utilisation de ces machines:

- Les blessures dues au contact des pièces/en rotation.
- Les blessures causées par l'interruption du disque de coupe.


Ces risques sont les plus évidents:

- Pendant le fonctionnement
- Pendant la rotation des pièces de la machine

Malgré l'application des normes de sécurité correspondantes et la présence de dispositifs de sécurité, les risques résiduels suivants ne peuvent être évités. Il s'agit:

- Déficience auditive.
- Risque d'accidents causés par des pièces visibles du disque de coupe en rotation.
- Risques de blessure pendant le changement de disque.
- Risque de coincement de doigts en ouvrant les protections.

Sécurité électrique

 Votre outil est doublement isolé. Par conséquent, aucun câble de mise à la terre n'est nécessaire. Vérifiez toujours si la tension indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil correspond à la tension de secteur. N'essayez jamais de remplacer le chargeur par une prise secteur.

- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou par un Centre de réparation Black & Decker agréé pour éviter tout danger.

Chutes de tension

Les appels de courants provoquent de courtes chutes de tension.

Dans des conditions d'alimentation électrique peu favorables, d'autres équipements peuvent être affectés.

Si l'impédance du système d'alimentation électrique est inférieure à 0.12Ω , il est peu probable que des perturbations se produisent.

Symboles d'avertissement

Les symboles suivants se trouvent sur votre appareil:



Attention ! Pour réduire le risque de blessures, l'utilisateur doit lire le manuel d'instructions.



Portez toujours des lunettes de sécurité.



Portez toujours un serre-tête antibruit.

Éléments

Cet outil comprend certains, ou tous, les éléments suivants:

- A. Chaîne de verrouillage
- B. Vis du déflecteur d'étincelles
- C. Déflecteur d'étincelles
- D. Base
- E. Guide
- F. Étau
- G. Clé plate
- H. Manivelle
- I. Levier de l'étau
- J. Disque de coupe
- K. Protection
- L. Axe de verrouillage

M. Boulon de butée de profondeur et écrou de blocage

N. Déclencheur

O. Trou de cadenas

P. Boulons du guide

Assemblage

Attention ! Arrêtez l'outil et débranchez-le avant d'effectuer des réglages ou bien de retirer ou d'installer les accessoires ou les fixations.

Assurez-vous que le déclencheur est en position OFF. N'effectuez aucun réglage quand le disque tourne.

Installation et retrait du disque de coupe (figures 7 et 8)

- Poussez l'axe de verrouillage (L).
- Tournez le disque de coupe (J) jusqu'à ce qu'il se bloque.
- Avec la clé plate (G), retirez le boulon (S) en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, puis retirez la rondelle (T) et le flasque de fixation (U).
- Vérifiez si la cale (R) est placée contre le flasque.
- Remplacez le disque de coupe (J). Assurez-vous que le nouveau disque est correctement placé sur la cale (R) dans le bon sens de rotation.
- Fixez la lame avec le flasque de fixation (U), la rondelle (T) et le boulon (S).
- Poussez l'axe de verrouillage (L).
- Tournez le disque de coupe (J) jusqu'à ce qu'il se bloque.
- Avec la clé plate (G), serrez le boulon (S) en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Déplacez la protection vers le bas et relâchez l'axe de verrouillage (L).
- Réglez la profondeur de coupe, comme nécessaire.

Réglage de la profondeur de coupe (figure 1)

La profondeur de coupe peut être réglée en fonction du disque de coupe.

- Faites tourner le disque avant de mettre l'outil en marche et vérifiez le jeu.
- Si un réglage s'avère nécessaire, effectuez ce qui suit:
- Desserrez l'écrou de verrouillage (M) de quelques tours.
- Serrez ou desserrez le boulon de butée de profondeur (M) afin d'atteindre la profondeur de coupe requise.
- Serrez l'écrou de blocage (M).

Attention: La butée de profondeur doit toujours être remise à sa position d'origine lors du remplacement du disque de coupe.

Fixation de la pièce à couper (figures 2 et 4)

L'outil est équipé d'un étau (F)

- Tirez le levier (I) vers la poignée (H).
- Poussez l'étau (F) vers l'avant jusqu'à ce que les mâchoires touchent pratiquement la pièce à couper.
- Appuyez le levier (I) vers la mâchoire jusqu'à ce qu'il s'enclenche avec l'axe du dispositif de fixation.
- Tournez la poignée (H) dans le sens des aiguilles d'une montre et fixez fermement la pièce à couper.
- Pour dégager la pièce, tournez la poignée (H) dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
- Pour augmenter la capacité de coupe, placez une cale sous la pièce à couper. La cale doit être légèrement plus étroite que la pièce à couper.

Attention: Soutenez les longues pièces à couper avec un morceau de bois. Ne fixez pas l'extrémité de la pièce à couper.

Option de course rapide (figure 4)

Le dispositif de fixation a une option de course rapide.

- Pour dégager le dispositif de fixation, faites tourner la poignée (H) d'un ou deux tours dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et tirez le levier (I) vers la poignée (H).

Réglage de la position de fixation (figure 5)

La position de fixation peut être réglée en fonction du disque de coupe.

- Retirez les boulons du guide (P) avec la clé plate (G).
- Déplacez le guide (E) comme requis.
- Réinstallez les boulons de guide (P) et serrez-les pour verrouiller le guide (E).

Réglage de l'angle de coupe (figure 6)

L'outil peut être utilisé pour des coupes d'onglet de 45°.

- Desserrez les boulons de guide (P) pour dégager le guide (E).
- Placez le guide (E) sur l'angle requis. L'angle peut être lu sur le rapporteur (Q).
- Serrez les boulons de guide (P) pour bloquer le guide (E).

Contrôle et réglage du rapporteur (figure 6)

- Desserrez les boulons de guide (P) pour dégager le guide (E).
- Abaissez le bras et verrouillez-le dans cette position en attachant la chaîne de verrouillage (A).
- Placez un rapporteur contre le guide (E) et le côté gauche du disque de coupe créé un angle parfait de 90°. Vérifiez que le repère 0° sur le rapporteur (Q) est aligné avec le repère sur la base (D).

- Serrez les boulons de guide (P) pour bloquer le guide (E).
- Déplacez la chaîne de verrouillage (A) et replacez le bras dans sa position de base.

Ajustement du déflecteur de poussière (figure 1)

- Desserrez la vis (B).
- Réglez le déflecteur de poussière (C) comme nécessaire.
- Serrez la vis (B).

Utilisation

Attention: Respectez toujours les consignes de sécurité et les réglements applicables.

Attention: N'exercez pas trop de pression sur l'outil.

Attention: Évitez la surcharge. Si l'outil devient chaud, laissez-le tourner quelques minutes à vide.

Capacité de coupe





La large ouverture de l'étau et le point haut du pivot permettent de couper la plupart des grandes pièces. Utilisez le tableau de capacité de coupe pour déterminer les dimensions totales de coupe qui peuvent être réalisées avec un disque neuf.

Attention: Pour certains objets de formes circulaires ou irrégulières, un support supplémentaire peut être nécessaire s'il est impossible de les maintenir fermement dans l'étau.

Attention: Ne coupez pas du magnésium avec cet outil.

Capacité de coupe maximale

Remarque: La capacité indiquée sur le tableau suppose que le disque n'est pas usé et que le guide est dans la position optimale. Forme de la pièce à couper

				
90° angle de coupe	A = 4-7/8" (125 mm)	A = 4-1/2" (115 mm)	4-1/2" x 5-1/8" (115mm x 130mm) 4" x 7-5/8" (115mm x 130mm) 3" x 7-3/8" (115 mm x 130 mm)	A = 4-1/2" x 5-3/8" (115mm x 137mm)
45° angle de coupe	A = 4-1/2" (115 mm)	A = 3-13/16" (98 mm)	4-1/2" x 3-13/16" 4-1/8" x 3-3/4" (105 mm x 95 mm)	A = 3-13/16" 3-3/4" (95 mm)

Avant le fonctionnement:

- Installez le disque de coupe approprié. N'utilisez pas de disques excessivement usés. La vitesse de rotation maximale de l'outil ne doit pas dépasser celle du disque de coupe.
- Assurez-vous que le disque tourne dans le sens des flèches sur l'accessoire et l'outil.
- Fixez fermement la pièce à couper.
- Réglez toujours le déflecteur de poussière correctement.

Mise en marche et arrêt (figure 1)

Le déclencheur (N) est monté sur la poignée.

- Pour mettre l'outil en marche, appuyez sur le déclencheur (N).
- Gardez le déclencheur appuyé pendant le fonctionnement.
- Pour arrêter l'outil, relâchez le déclencheur (N).

Attention: Ne mettez pas l'outil sous tension/hors tension quand il est sous charge.

Attention: Pour éviter que d'autres personnes utilisent cet outil, installez un cadenas standard (non inclus) dans le trou du cadenas (O) qui se trouve sur le déclencheur.



Attention: Ne coupez pas du magnésium.

Renseignez-vous auprès de votre revendeur pour connaître les accessoires appropriés.

Exécution d'une coupe (figure 1)

- Placez le matériel à couper contre le guide (E) et fixez-le avec l'étau (F).
- Mettez l'outil en marche et abaissez la poignée pour couper la pièce. Laissez le moteur atteindre complètement sa vitesse avant de couper.
- Laissez le disque couper librement. Ne forcez pas.
- Une fois la coupe terminée, mettez l'outil hors tension et replacez le bras dans sa position d'origine.

Transport (figure 1)

L'outil est équipé d'une chaîne de verrouillage (A) qui bloque l'outil vers le bas pour le transporter.

Attention: Assurez-vous que l'outil est hors tension et débranché du secteur avant de le transporter.

- Abaissez la protection (K) sur la base du socle de coupe (D) et fixez l'outil dans cette position en plaçant la chaîne sur le crochet de la poignée.
- Transportez toujours l'outil avec les poignées.
- Pour dégager l'outil, appuyez légèrement sur la poignée et tirez la chaîne de verrouillage (A).

Entretien

Votre appareil/outil sans fil/avec fil Black & Decker a été conçu pour fonctionner pendant longtemps avec un minimum d'entretien. Un fonctionnement continu satisfaisant dépend d'un nettoyage régulier et d'un entretien approprié de l'appareil/outil.

Attention ! À ne pas oublier avant d'effectuer des réparations des appareils/outils sans fil/avec fil:

- Éteignez l'appareil et retirez la pile.
- Maintenez les orifices de ventilation propres et nettoyez régulièrement le boîtier à l'aide d'un chiffon sec.
- N'utilisez pas de produits abrasifs.

Remplacement d'une prise électrique

En cas d'installation d'une nouvelle prise:

- Jetez l'ancienne prise.
- Connectez le fil marron sur la borne sous tension de la nouvelle prise.
- Connectez le fil bleu sur la borne neutre.
- Si le produit est de classe I (terre), connecter le fil vert / jaune sur la borne terre.

Attention! Si votre produit est de classe II avec double isolation (seulement 2 fils dans le cordon électrique), il n'y a aucune connexion à faire sur la borne terre.

Suivez les instructions de montage fournies avec les prises de bonne qualité

Tout fusible de rechange doit être du même calibre que le fusible d'origine fourni avec le produit.

Vérification et remplacement des balais du moteur (figure 9)

Attention ! Arrêtez l'outil, puis débranchez-le. Assurez-vous que le déclencheur est en position OFF.

Vérifiez régulièrement les balais pour détecter le niveau d'usure. Pour vérifier les balais, retirez le bouchon (W). Les balais (V) doivent glisser librement dans le boîtier. Si les balais sont usés .3" (8 mm) comme indiqué sur la figure 9, il faut les remplacer.

Pour la réinstallation, poussez le nouveau balai dans le boîtier. Pour remplacer le balai existant, maintenez la même orientation que lors du retrait. Remplacez le bouchon (sans trop serrer).

Nettoyage

Il est recommandé de souffler la poussière et la grenaille avec un tuyau d'air hors du boîtier. Ceci est à faire chaque fois qu'il y a présence de saletés dans et autour des aérations. Portez toujours des lunettes et une protection pour les voies respiratoires.

Réparations

Pour que le produit puisse être utilisé en toute SÉCURITÉ et FIABILITÉ, les réparations, l'entretien et les réglages doivent être exécutés par des centres de réparation agréés ou d'autres ateliers de réparations qualifiés, en utilisant toujours les pièces de rechange identiques.

Graissage

Des roulements de retenue de graisse de type fermé sont utilisés. Ces roulements sont suffisamment lubrifiés à l'usine et ne nécessitent pas de graissage sur toute la durée de vie de la scie.

Accessoires

Attention ! L'utilisation d'autres accessoires non recommandés pour cet appareil peut être dangereuse.

N'utilisez que des disques renforcés à liant organique de Type 1 d'une valeur nominale de 4 300 tr/min ou plus.

Les accessoires recommandés pour l'utilisation avec votre outils sont disponibles à l'achat auprès de votre revendeur local ou centre de réparation agréé.

Caractéristiques techniques

		CS355 (Type1)
Tension	VAC	220-240
Puissance	W	2,300
Vitesse à vide	min ⁻¹	3,800

Disque de coupe, vitesse périphérique minimum	m/s	80
Diamètre de lame	mm	355
Alésage de lame	mm	25.4
Largeur de la lame	mm	3
Type de disque de coupe	Droit, non encastré	
Capacité de coupe croisée à 90°		
Circulaire	mm	125
Rapporteur	mm	115
Rectangulaire	mm	115 x 130
Angulaire	mm	137 x 137
Capacité de coupe croisée à 45°		
Circulaire	mm	115
Rapporteur	mm	98 x 98
Rectangulaire	mm	105 x 95
Angulaire	mm	95 x 95
Poids	kg	18

Protection de l'environnement



Collecte séparée. Ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets

domestiques normaux.

Si vous décidez de remplacer ce produit Black & Decker, ou si vous n'en avez plus l'utilité, ne le jetez pas avec vos déchets domestiques. Rendez-le disponible pour une collecte séparée.

- Black & Decker fournit un dispositif permettant de collecter et de recycler les produits Black & Decker lorsqu'ils ont atteint la fin de leur cycle de vie. Pour pouvoir profiter de ce service, veuillez retourner votre produit à un réparateur agréé qui se chargera de le collecter pour nous.
- Pour connaître l'adresse du réparateur agréé le plus proche de chez vous, contactez le bureau Black & Decker à l'adresse indiquée dans ce manuel. Vous pourrez aussi trouver une liste des réparateurs agréés de Black & Decker et de plus amples détails sur notre service après-vente sur le site Internet à l'adresse suivante : www.2helpU.com

Garantie

Lorsqu'un appareil Black & Decker s'avère defectueux en raison d'un défaut matériel ou de fabrication dans les 12 mois à compter de la date d'achat, Black & Decker garantit le remplacement des pièces defectueuses ou de l'appareil afin de minimiser les désagréments causés au client, à l'exclusion des cas suivants:

- Utilisation abusive de l'appareil ou appareil endommagé à cause de négligence.
- Appareil endommagé par d'autres appareils, des substances ou par accident.
- Réparations effectuées par des personnes autres qu'un réparateur agréé ou le service technique de Black & Decker.

Pour avoir recours à la garantie, il est nécessaire de fournir une preuve d'achat à votre revendeur ou à un réparateur agréé. Pour connaître l'adresse du réparateur agréé le plus proche, contactez le bureau Black & Decker à l'adresse indiquée dans ce manuel. Vous pouvez aussi trouver une liste des réparateurs agréés Black & Decker et de plus amples détails sur notre service après-vente en visitant notre site: www.2helpU.com.

Visitez notre site Web www.blackanddecker.ae pour enregistrer votre nouveau produit Black & Decker et être informé des nouveaux produits et des offres spéciales. Pour plus d'informations concernant la marque Black & Decker et notre gamme de produits, consultez notre site www.blackanddecker.ae

Names & Addresses for Black & Decker Service Concessionaries

ALGERIA: Sari Outillage Corporation, 08 Rue Med Boudiaf - Cheraga - Algiers, Algeria. Tel: (213-21) 375130, Fax: (213-21) 369667. **AZERBAIJAN:** Royalton Holdings Ltd. 41 Khagani St. Apt. 47 AZ 1001, Baku. Tel: (994-12) 4935544, Fax: (994-12) 5980378. **BAHRAIN:** Alfouz Services Co. W.L.L., P.O. Box 26562, Tubli, Manama. Tel: (973) 17783562, Fax: (973) 17783479. **EGYPT:** El-Farab S.A.E 15 - Nabil El Wakkad Street, Dokki, Giza. Tel: (202) 37603946, Fax: 33352796. **ETHIOPIA:** Seif Tewfik Sherif, Arada Sub-City, Kebele 01/02, Global Insurance Building, 2nd Floor, Room 43, P.O. Box 2525, Addis Ababa, Ethiopia. Tel: (251-11) 1563968/ 1563969, Fax: (251-11) 1558009. **IRAQ:** Al Sard Co. for General Trading Ltd. Jbara Bldg. 3Flr, Al Rasheed St. Bagdad. Tel: (964) 18184102. Sakhar Group, Arrassat al-hindya Al Masbah, Bagdad. (964) 7400144446. **JORDAN:** Palestine Bldg. Matl. (Bashiti Hardware), 93 King Abdullah 2nd Street, Opp. ELBA House, P.O. Box 3005, Amman 11953, Tel: (962-6) 5349098, Fax: (962-6) 5330731. **KENYA:** Dextron Tools Ltd., P.O. Box 20121-00200, Shariff House, Kimathi Street, Nairobi. Tel: (254-20) 6905000/ 2358021, Fax: (254-20) 6905111/ 6905112. **KUWAIT:** Al Omar Technical Co., P.O. Box 4062, 13041 Safat, Kuwait. Tel: (965) 24848595/ 24840039, Fax: (965) 24845652. Fawaz Al Zayani Establishment, P.O. Box 42426, Shop No. 18, Al Humaizi Commercial Complex, Khalifa Al Jassim, Shuwaikh, Kuwait. Tel: (965) 24828710, Fax: (965) 24828716. **LEBANON:** Est. Shaya & Azar S.A.R.L., Boulevard, Jdeideh, Mar Takla-Bouchrieh, P.O. Box 90545, Jdeideh, Beirut. Tel: (961-1) 872305/ 872306, Fax: (961-1) 872303. **LIBYA:** (Benghazi) Snydel st., Amr Ibn EL-Aas Rd. Tel: (+218) 92 5771120. (Tripoli) Al Barniq Service Center, Mokhazin elsukar st., ElFallah. Tel: (+218) 21 4808019. (Misrata) Al Hilal Service Center, Tawergha st. Tel: (+218) 51 2626743. **MAURITIUS:** Robert le Marie Limited, Old Moka Road, Bell Village, P.O. Box 161, Port Louis. Tel: (230) 2121865/ 2122847, Fax: (230) 2080843. **MOROCCO:** Ets. Louis Guillaud & Cie, 31, Rue Pierre Parent, Casablanca-21000. Tel: (+212) 522 305971, Fax: (+212) 522 444518. **NIGERIA:** Meridian Power Tools Ltd., Gr. Floor, #1 Alhaji Masha Road, Next to Teslim Balogun Stadium, Near National Stadium, Surulere, Lagos. Tel: (234-1) 7740431/ 7740410, Fax: (234-1) 7913798. **OMAN:** Al Jizzi Company LLC, P.O. Box 1704, P.C. 112 Ruwi, Oman. Tel: (968) 24832618/ 24835153, Fax: (968) 24831334. Al Hassan Technical & Construction Supplies Co. LLC., P.O. Box 1948, P.C. 112, Ruwi, Oman. Tel: (968) 24810575/ 24837054, Fax: (968) 24810287/ 248333080. Khimji Ramdas, P.O. Box 19, Post Code 100, Ghala, Muscat, Oman. Tel: (968) 24595906/ 907, Fax: (968) 24852752. Oman Hardware Co. LLC., P.O. Box 635, Ruwi-112. Tel: (968) 24815131, Fax: (968) 24816491. Oman Marketing & Service Co. (Omasco), P.O. Box 2734, Behind Honda Showroom, Wattayah, Oman. Tel: (968) 24560232/ 24560255, Fax: (968) 24560993. Oman Marketing & Service Co. (Omasco), Al Ohi, Sohar, Oman. Tel: (968) 26846379, Fax: (968) 26846379. Oman Marketing & Service Co. (Omasco), Sanaya, Salalah, Oman. Tel: (968) 23212290, Fax: (968) 23210936. **PAKISTAN:** Ammar Service & Spares, 60-Bank Arcade, Serai Road, Karachi, Pakistan. Tel: (92-21) 32426905, Fax: (92-21) 32427214. ZIT Co., Nasir & Bros., 2nd Floor, Qadri Center, Chowk Dalgran, Railway Road, Lahore. Tel: (92-42) 37670839, Fax: (92-42) 37652989. **QATAR:** Al Mufthah Service Centre, Al Wakrah Road, P.O. Box 875, Doha, Qatar. Tel: (974) 4650880/ 4650110/ 4446868, Fax: (974) 4441415/ 4662599. Shaheen Electrical Works & Trading Co. W.L.L., Gate 34, St.44 Industrial Area, P.O. Box 9756, Doha. Tel: (974) 4600230/ 4600525, Fax: (974) 4601338. Teyseer Industrial Supplies & Services Co. W.L.L., 55, Al Wakalat St. (Between St. 18 & 19) Salwa Industrial Area, P.O. Box 40523, Doha, Qatar. Tel: (974) 4581536, Fax: (974) 4682024. **SAUDI ARABIA: (Al Bahr)** Mohamed Ahmed Bin Afiif Est., P.O. Box 530, Yanbu, Al Bahr. Tel: (966-4) 3222626/ 3228867, Fax: (966-4) 3222210. **(Al Khobar)** Fawaz Ebrahim Al Zayani Trading Est., P.O. Box 76026, Al Khobar # 31952, Tel: (966-3) 8140914, Fax: (966-3) 8140824. MSS (Al-Mojil Supply & Services) P.O. Box 450, Jubail 31951, Opp. Gulf Bridge Library & Riyadh House. Tel: (966-3) 3612850/ 3624487/ 3621729, Fax: (966-3) 3623589/ 3620783. **(Dammam)** Al Bawardi Tools & Hardware, P.O. Box 112, Dammam 31411. Tel: (966-3) 8330780/ 8348585 ext. 24, Fax: (966-3) 8336303. **(Jeddah)** Al Bawardi Tools & Hardware, P.O. Box 16905, Jeddah-21474. Tel: (966-2) 6444547, Fax: (966-2) 6439024. EAC (Al Yousef Contg. & Trdg. Est.), P.O. Box 30377, Jeddah -21477, Tel: (966-2) 6519912, Fax: (966-2) 6511153. **(Madina)** Garziz Trading for Bldg Mat & Decoration, P.O. Box 3364, Madina. Tel: (966-4) 8261490/ 8227636, Fax: (966-4) 8265741. **(Riyadh)** Al Bawardi Tools & Hardware, P.O. Box 68, Riyadh 11411. Tel: (966-1) 4484999, Fax: (966-1) 4487877. Industrial Material Organization (IMO), P.O. Box 623, Rail Street, Riyadh. Tel: (966-1) 4028010, Fax: (966-1) 4037970. Sultan Garment factory (RSC), P.O. Box 29912, Riyadh 11467. Tel: (966-1) 4055148/ 4042889, Fax: (966) 4055148. **SOUTH AFRICA:** Treco Power Tool Service 14 Steenbok Street, Koedoespoort, 0186, Pretoria, South Africa. Tel: (27-86) 1873826, Fax: (27-86) 5001771. **TANZANIA:** General Motors investment Ltd., P.O. Box 16541, 14 Nyerere Road, Vingunguti, Dar-es-Salaam. Tel: (255 22) 2862661/ 2865022, Fax: (255 22) 2862667. **TUNISIA:** Societe Tunisienne De Maintenance (STM), Rue de la Physique. Nouvelle Zone Industrielle Ben Arous., 2013 Ben Arous, Tunisia. Tel: (+216) 71 389687, Fax: (+216) 71 385154. **UAE: (Abu Dhabi)** Light House Electrical, P.O. Box 120, Abu Dhabi, Tel: (971-2) 6726131, Fax: (971-2) 6720667. **(Ajman)** Al Sukoon Gen. Trdg. Co. LLC, P.O. Box 2975, Ajman, Tel: (971-6) 7435725/ 7438317, Fax: (971-6) 7437350. **(Al Ain)** Zillion Equipment and Spare Parts Trading LLC, P.O. Box 19740, Opp. Bin Sadal/ Trimix Redymix Sanaiya, Al Ain. Tel: (971-3) 7216690, Fax: (971-3) 7216103. **(Dubai)** Alebrah Engineering Service, P.O. Box 78954, Al Qusais, Dubai. Tel: (971-4) 2850044, Fax: (971-4) 2844802. Black & Decker (Overseas) GmbH, P.O. Box 5420, Dubai, Tel: (971-4) 8127400/ 8127406, Fax: (971-4) 2822765. Ideal Star Workshop Eqpt. trading LLC, P.O. Box 37110, Al Quoz, Dubai. Tel: (971-4) 3474160, Fax: (971-4) 3474157. **(Musaffah)** Light House Electrical, P.O. Box 120, Abu Dhabi, Tel: (971-2) 5548315, Fax: (971-2) 5540461. **(Sharjah)** Mc Coy Middle East LLC, P.O. Box 25793, Sharjah, Tel: (971-6) 5395931, Fax: (971-6) 5395932. Burj Al Madeena, Industrial Area No.1, Opp. Pakistani Masjid, P.O. Box 37635, Sharjah. Tel: (971-6) 5337747, Fax: (971-6) 5337719. **(Ras Al Khaimah)** Mc Coy Middle East LLC, P.O. Box 10584, Ras Al Khaimah, Tel: (971-7) 2277095, Fax: (971-7) 2277096. **UGANDA:** The Building Center (U) Ltd., 52 Station Road, Kitgum Town, P.O. Box 7436, Kampala, Uganda. Tel: (256-41) 4234567/ 4259754, Fax: (256-41) 4236413. **YEMEN: (Aden)** Middle East Trad. Co. Ltd. (METCO), Mualla Dakka, Aden, Yemen. Tel: (967-2) 222670, Fax: (967-2) 222670. **(Sana'a)** Middle East Trad. Co. Ltd. (METCO), Hayel St., Sana'a, Yemen. Tel: (967-1) 204201, Fax: (967-1) 204204. **(Taiz)** Middle East Trading Co. (METCO), P.O. Box 12363, 5th Flr, Hayel Saeed Anam Bldg, Al-Mugamma St. Taiz, Yemen. Tel: (967-4) 213455, Fax: (967-4) 219869.



WARRANTY REGISTRATION CARD

YOUR NAME/ الإسم

.....

YOUR ADDRESS العنوان

.....

.....

.....

POSTCODE الرمز البريدي

.....

DATE OF PURCHASE تاريخ الشراء

.....

DEALER'S NAME & ADDRESS/ إسم و عنوان البائع

.....

.....

A large, empty rounded rectangular box intended for a product photograph or additional registration details.

PRODUCT MODEL NO. CS355

